

THARO

Manuel d'utilisation V-425E et V-434E



Table des matières

1	Description du produit	4
1.1	Déballage de l'imprimante	4
1.2	Identification des différents Composants	5
	Vue générale	5
2	Installation de l'imprimante	7
2.1	Ouverture du capot supérieur	7
2.2	Ouverture du mécanisme d'impression	7
2.3	Installation du ruban	8
2.4	Installation des étiquettes	10
2.5	Installation de l'axe du rouleau d'étiquettes	12
2.6	Préparation de l'impression sur un support en carton perforé	13
2.7	Connexion de l'imprimante à votre ordinateur	14
2.8	Installation du logiciel EASYLABEL Start	15
2.9	Installation du pilote d'imprimante Windows	19
3	Panneau de contrôle et configuration de l'imprimante	21
3.1	Panneau de contrôle	21
3.3	3.2 Auto calibration et page de test automatique	22
3.4	Interprétation des messages d'erreur (LED)	23
4	NetSetting pour Ethernet	24
4.1	Installation de l'application NetSetting	24
	Installation de NetSetting	24
4.2	Interface NetSetting	25
	Configuration IP	26
	Configuration des mails d'alerte	27
	Configuration des messages d'alerte	28
	Configuration de l'imprimante	29
	Terminal	30
	Mise à jour du Firmware	31
5	Installation des accessoires de l'imprimante	32
5.1	Préparation de l'imprimante	32
5.2	Installation du capteur de pré-décollement	33
5.3	Installation du massicot	38
6	Entretien et réglages	42
6.1	Nettoyage de la tête d'impression	42
6.2	Réglage de la pression de la tête d'impression	42
6.3	Réglage du parallélisme de la tête d'impression	43
6.4	Enlever le bourrage papier du massicot	43
6.5	Problèmes, causes et solutions	44
ANNEXE		45
	Caractéristiques techniques du produit	45
	Interfaces de l'imprimante	46
	Port Série	46
	Port USB	46

DECLARATION DE CONFORMITE FCC POUR LES UTILISATEURS AMERICAINS

Cet équipement a été examiné et s'est avéré conforme aux limites de la CLASSE A pour un dispositif numérique, conformément à l'article 15 des règles de FCC. Ces limites sont conçues pour assurer la protection raisonnable contre les interférences nocives quand l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise, et peut rayonner des ondes électromagnétiques, et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nocives aux communications par radio. Mis en fonctionnement dans un secteur résidentiel, l'équipement est susceptible de causer des interférences nocives. Dans ce cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses frais.

DECLARATION DE CONFORMITE EMS ET EMI POUR LES UTILISATEURS EUROPEENS

Cet équipement a été examiné et s'est avéré conforme aux exigences relatives à la compatibilité électromagnétique basée sur les normes EN55022:2006/A1:2007 Classe A, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:2008 et EN55024:1998/A1:2001/A2:2003, IEC 61000-4-2:2008 séries. Cet équipement a également été testé et s'est avéré conforme à la Norme Européenne EN55022 pour les niveaux limites d'émissions radioélectriques.

LES IMPRIMANTES SERIES V-400E auxquelles cette déclaration se réfère est en conformité avec les normes suivantes :

IEC 60950-1:2005(2è Edition)+Am 1:2009, GB9254-2008 (Class A); GB17625.1-2003; GB4943.1-2011, EN 55022:2006/A1:2007 Classe A, EN61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008 et EN55024:1998/A1:2001/A2:2003, IEC 61000-4-2:2008 séries, UL 60950-1, 1è Edition, 2007-10-31, CSA C22.2 No. 60950-1-03, 1è Edition, 2006-07, CFR 47, Part 15

ATTENTION

C'est un équipement de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio. Dans ce cas, il est conseillé de prendre des mesures adéquates.

CONSIGNES DE SECURITE

Pendant le travail d'impression, la tête d'impression chauffe. Veuillez TOUJOURS attendre le refroidissement de la tête avant de la nettoyer.

La tête d'impression est la partie la plus fragile de l'imprimante. N'utilisez JAMAIS d'outils coupants ou pointus pour procéder à son nettoyage. Ne touchez jamais la surface vitrifiée de la tête d'impression.

Cette imprimante est uniquement conçue pour l'impression d'étiquettes. N'utilisez en aucun cas un support qui n'est pas adapté pour l'impression à transfert thermique ou thermique direct.

Cette imprimante est conçue pour une alimentation variant de 110 V à 240 V. Ne la branchez que sur des prises munies d'un pôle terre. Assurez-vous qu'elle soit toujours éteinte lorsque vous la branchez.

Cette imprimante ne doit jamais être utilisée dans un environnement humide.

Cette imprimante peut être utilisée avec le capot ouvert. Ceci n'est cependant pas conseillé car les pièces mobiles peuvent entraîner des blessures corporelles. Soyez particulièrement prudent si vous avez des cheveux longs, si vous portez des bijoux ou des vêtements amples.

Avant d'installer ou de désinstaller un accessoire (massicot, rembobineur interne...), débranchez toujours l'imprimante du secteur.

ATTENTION

L'imprimante est équipée d'une pile bouton au lithium. Cette pile se trouve sur la carte-mère.

*Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.

**Toujours remplacer la batterie par un type équivalent recommandé par le fabricant.

***Recycler les batteries utilisées selon les instructions du fabricant

1 Description du produit

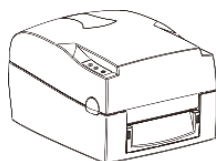
1.1 Déballage de l'imprimante

Après réception du matériel, vérifiez toujours l'emballage ainsi que son contenu en cas d'éventuels dégâts liés au transport.

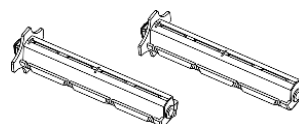
CONSEIL : conservez toujours l'emballage d'origine de votre imprimante, en cas de renvoi du matériel.

Veillez vérifier que les éléments suivants sont bien livrés avec votre imprimante :

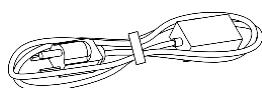
- Imprimante V-425E / V-434E



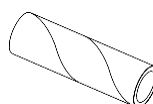
- 2 axes pour les Rubans



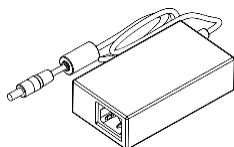
- Câble d'alimentation



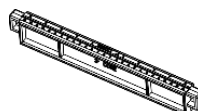
- Mandrin de ruban vide



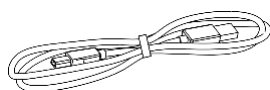
- Bloc d'alimentation



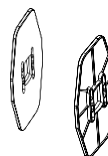
- 1 axe pour le rouleau d'étiquettes



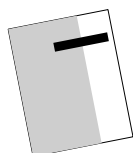
- Câble USB



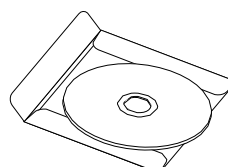
- Pals de guidage des étiquettes (2)



- Quick Start guide (manuel de prise en main)



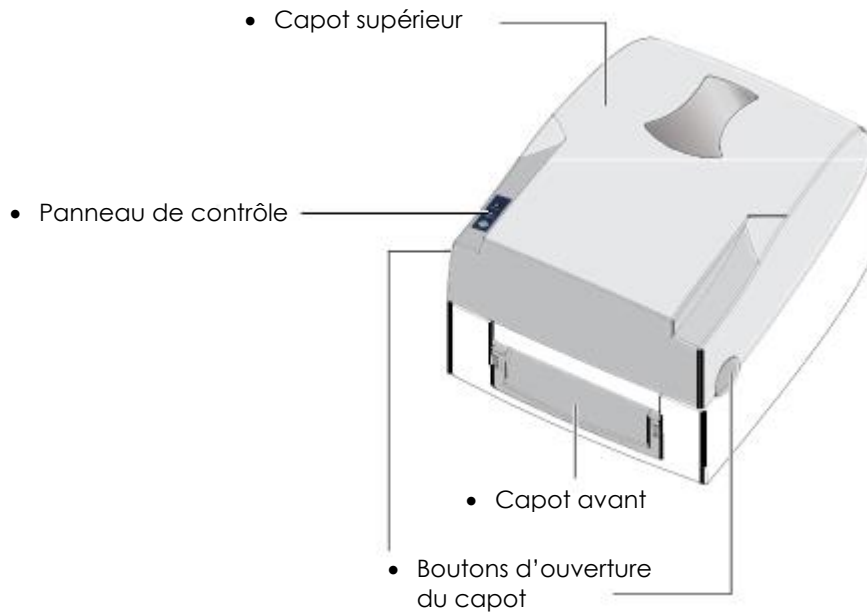
- CD comprenant le logiciel **EASYLABEL® Start**, les Drivers Windows, les manuels d'utilisation



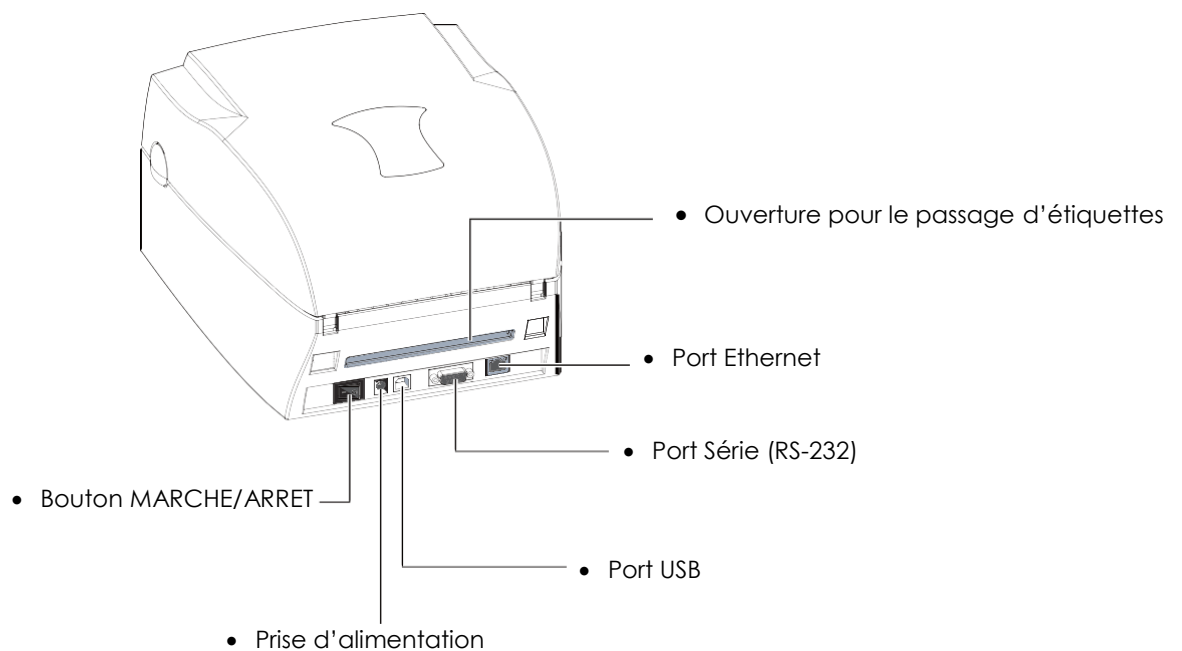
1.2 Identification des différents Composants

Vue générale

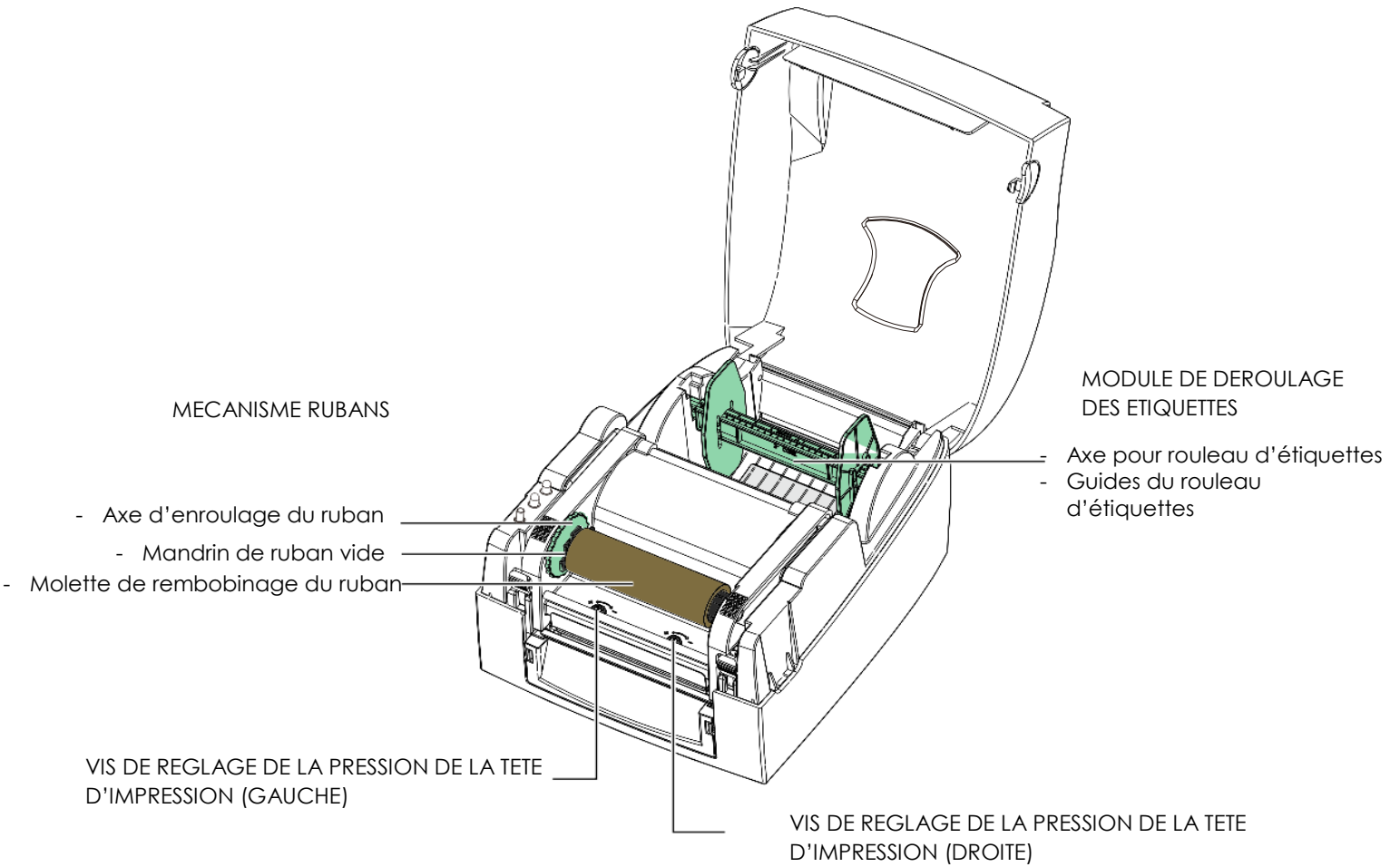
- Vue avant



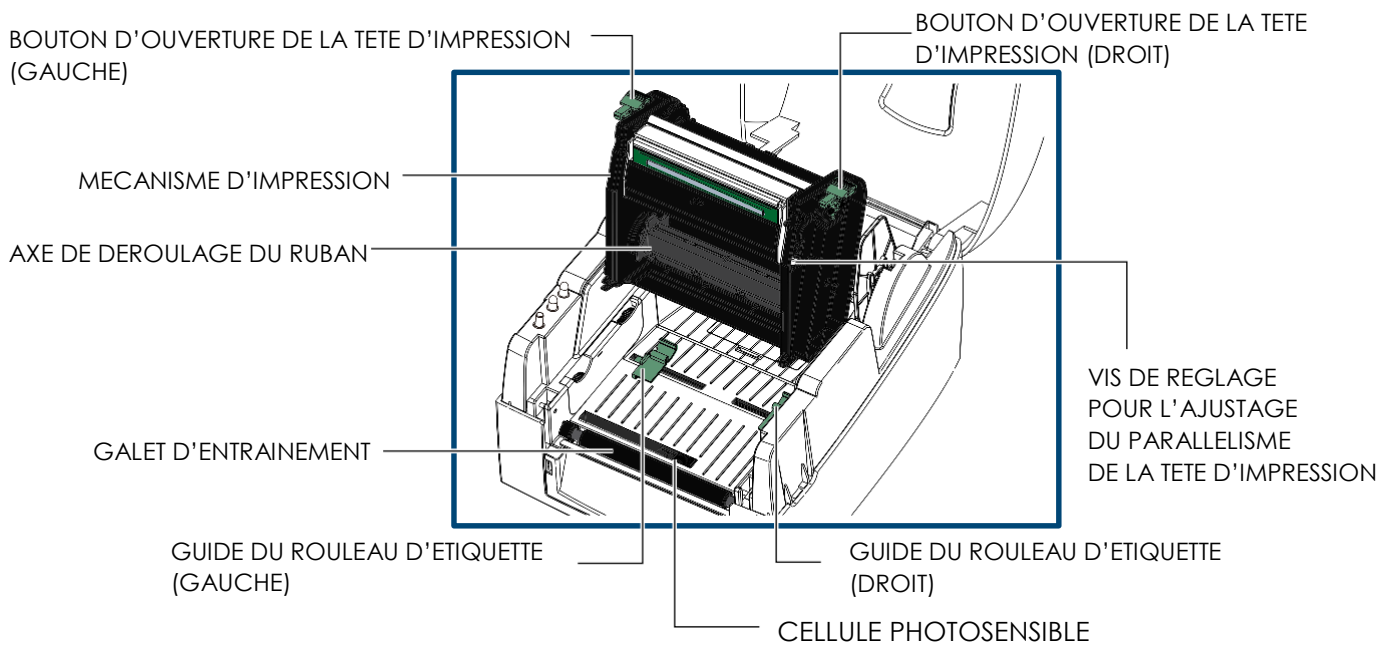
- Vue arrière



- Vue capot ouvert



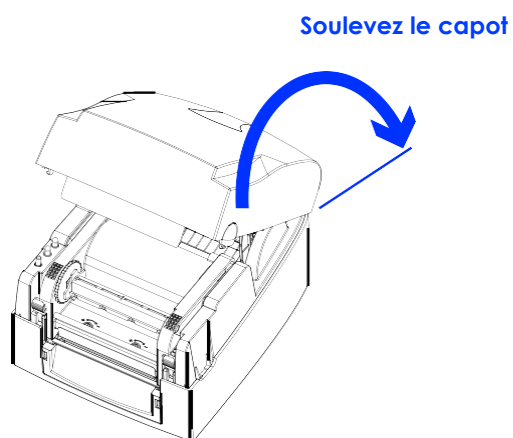
- Vue mécanisme d'impression ouvert



2 Installation de l'imprimante

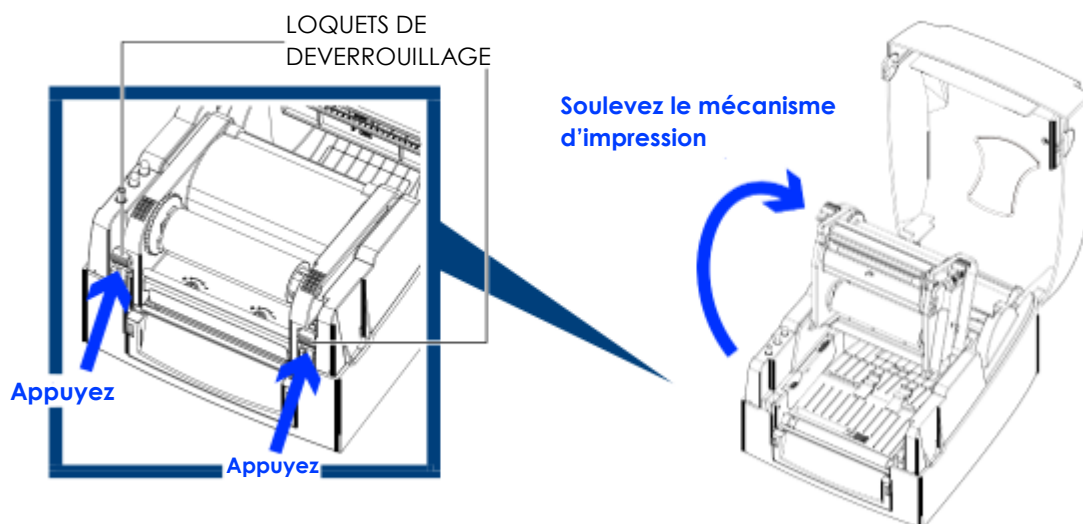
2.1 Ouverture du capot supérieur

Ouvrez le capot supérieur en pressant sur les boutons d'ouverture du capot situés sur les côtés



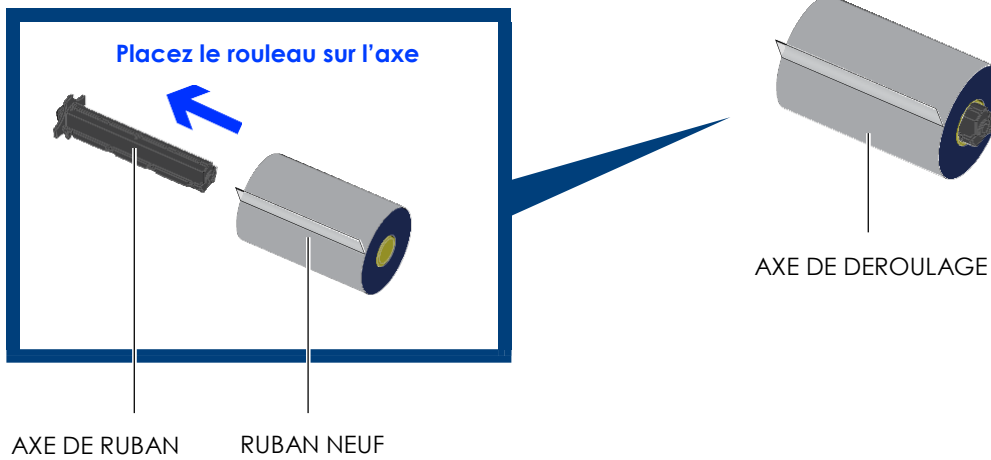
2.2 Ouverture du mécanisme d'impression

Déverrouillez la tête d'impression en appuyant sur les deux loquets placés à l'avant. Le mécanisme de la tête d'impression bascule vers le haut.

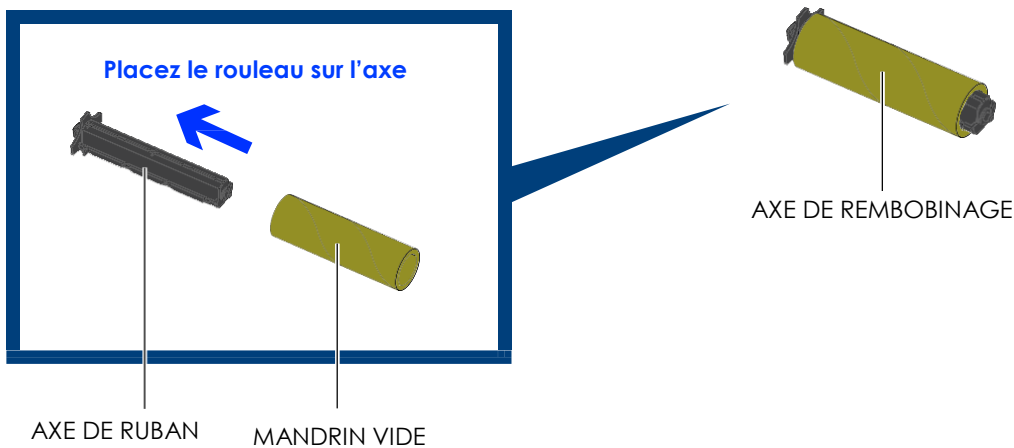


2.3 Installation du ruban

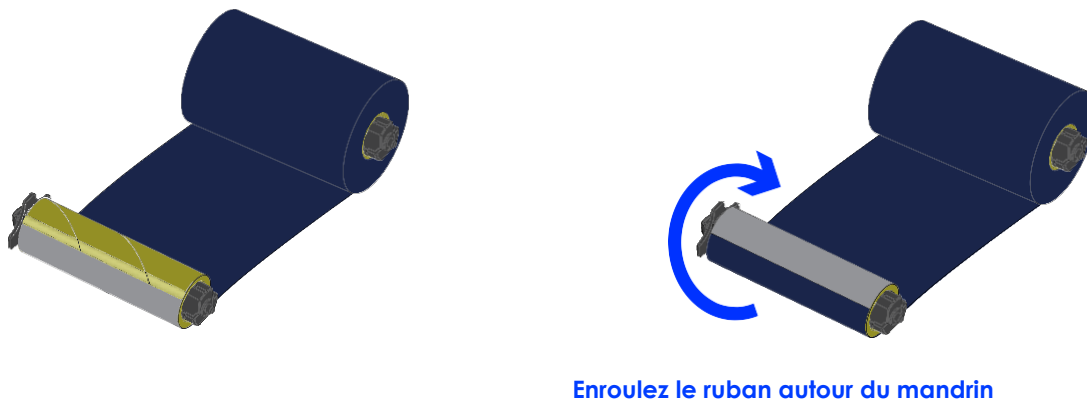
- Insérez le rouleau de ruban sur l'un des axes de ruban comme suit



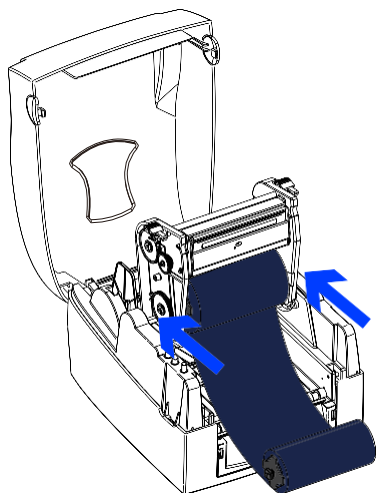
Insérez le un mandrin de ruban vide sur l'autre axe



Fixez ou collez le début du ruban sur le mandrin vide puis enrrouler de 2 ou 3 tours dans le sens d'enroulage comme indiqué ci-dessous :



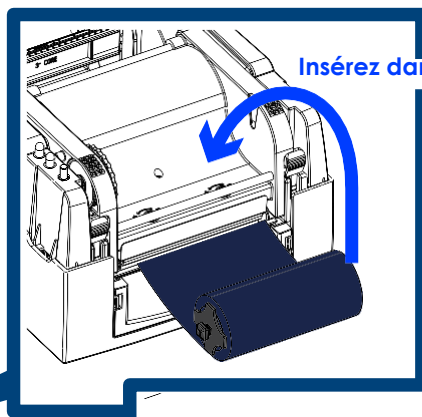
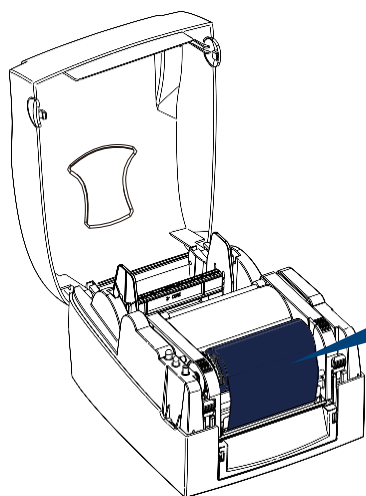
- Placez l'axe de déroulage du ruban à l'arrière du mécanisme d'impression comme suit



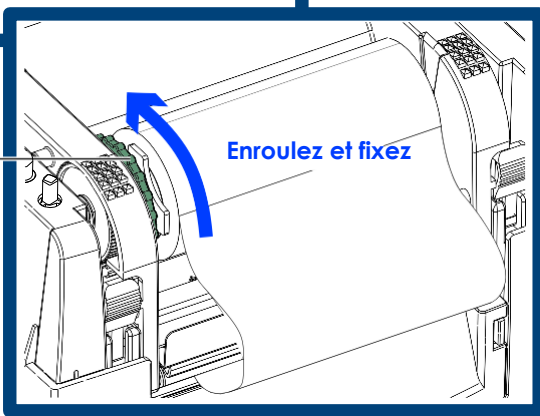
Insérez le ruban dans le mécanisme d'impression

Passez le ruban sous la tête d'impression

Insérez l'axe de rembobinage du ruban dans le mécanisme d'impression



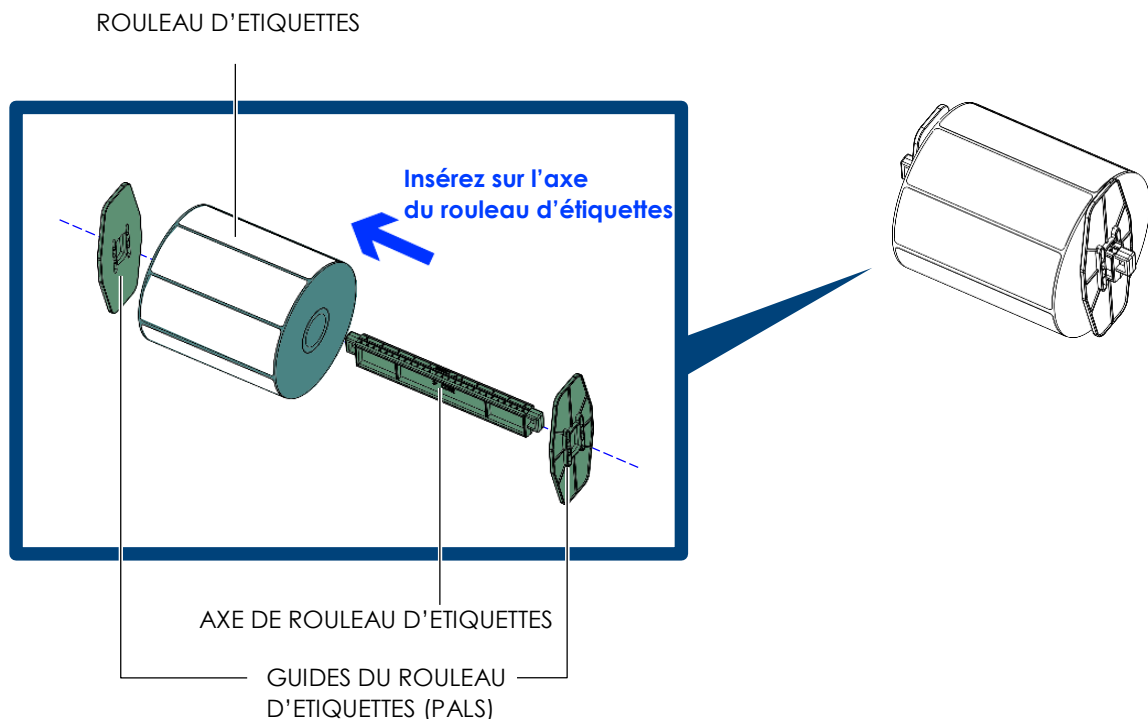
Insérez dans le mécanisme d'impression



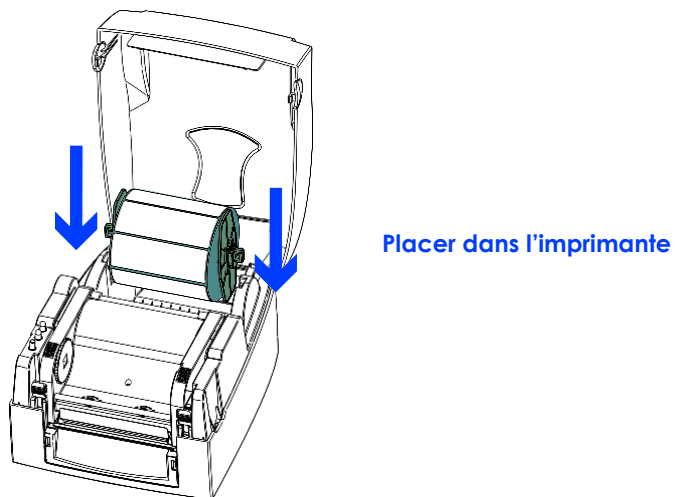
Enroulez et fixez

Refermer le mécanisme de la tête d'impression en appuyant doucement jusqu'au clic. Enroulez pour retendre le ruban si nécessaire.

2.4 Installation des étiquettes



- Placez maintenant le rouleau dans l'imprimante

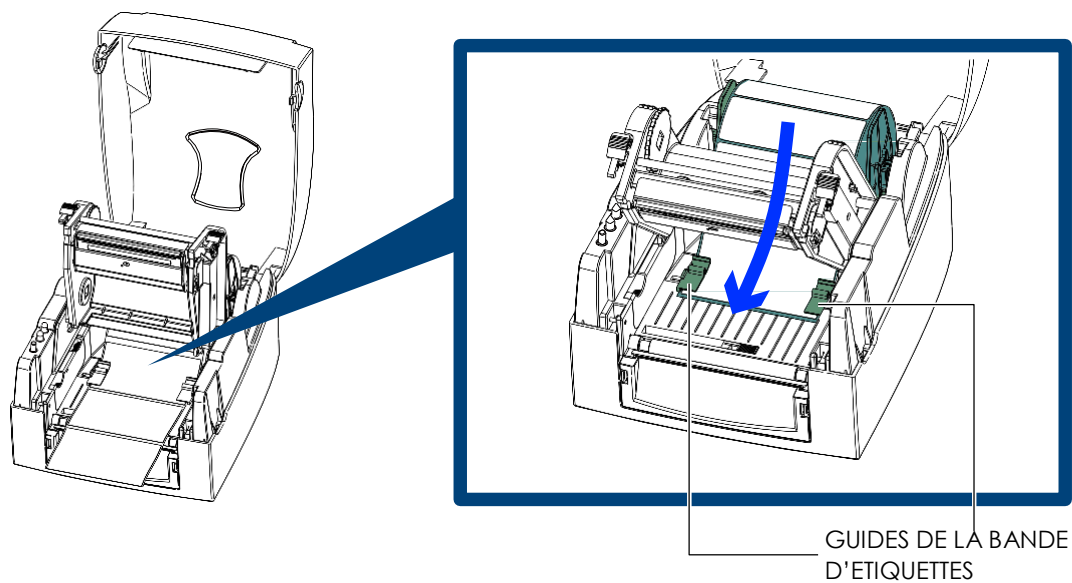


Déverrouillez la tête d'impression.

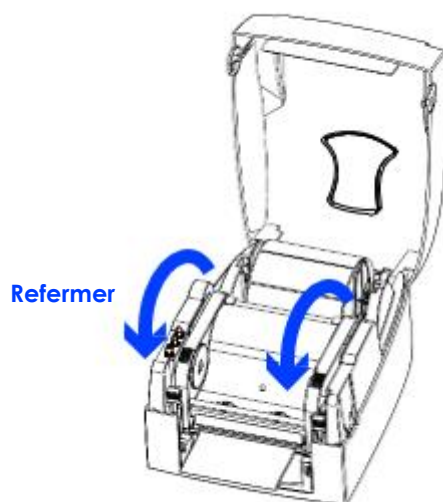
Tirer la bande d'étiquettes jusqu'à l'arrêt métallique d'arrachage à l'avant de l'imprimante.

Ajuster les guides à la largeur de la bande d'étiquettes.

Faire glisser entre les guides



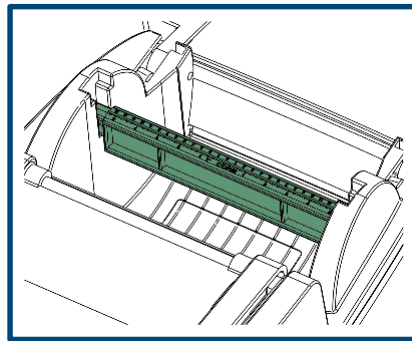
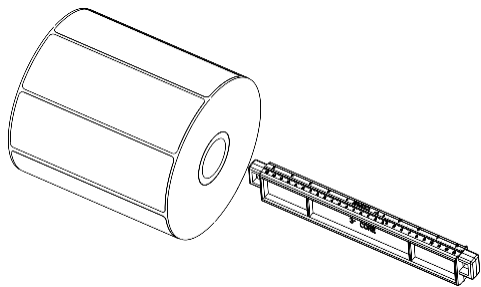
Refermez le mécanisme de la tête d'impression en appuyant doucement jusqu'au clic.



2.5 Installation de l'axe du rouleau d'étiquettes

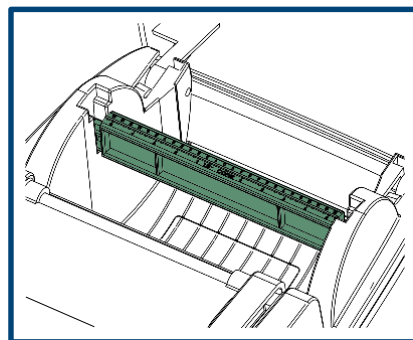
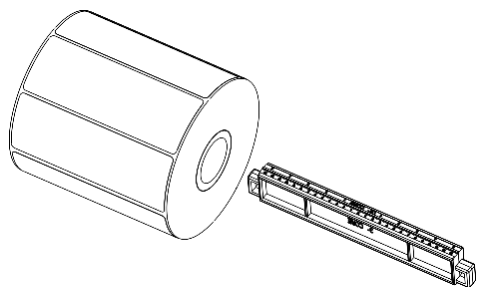
- Mandrin de rouleau de 1 pouce (25.4 mm)

Installation de l'axe dérouleur pour mandrins de rouleaux de 1 pouce



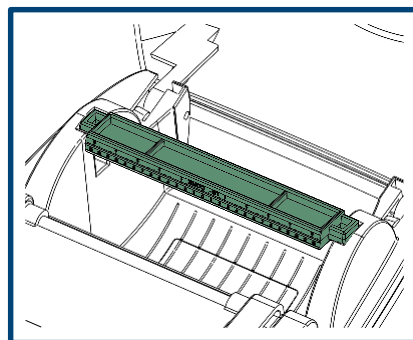
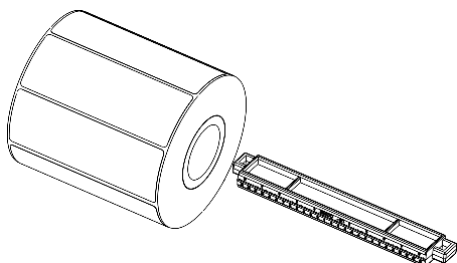
- Mandrin de rouleau de 1.5 pouces (38 mm)

Installation de l'axe dérouleur pour mandrins de rouleaux de 1,5 pouces



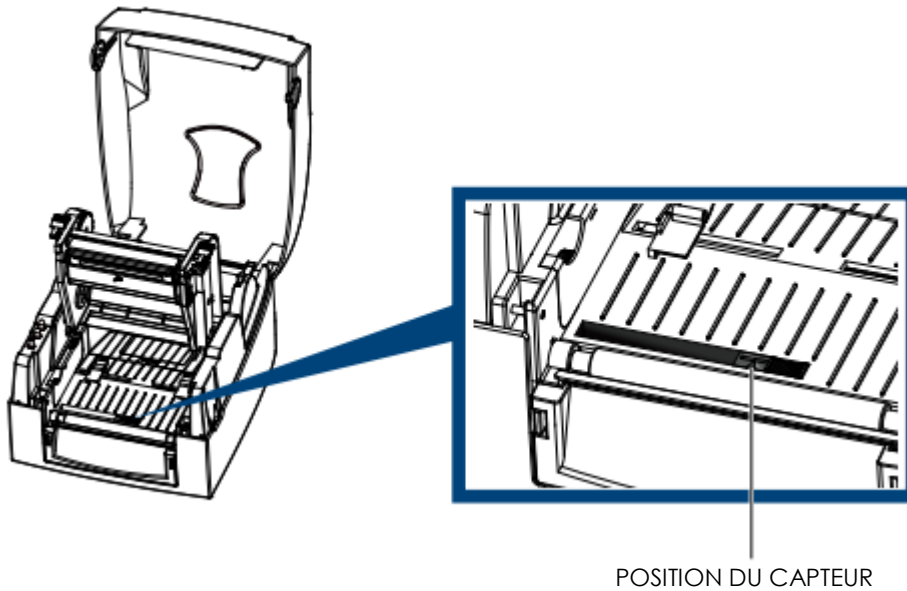
- Mandrin de rouleau de 3 pouces (76 mm)

Installation de l'axe dérouleur pour mandrins de rouleaux de 3 pouces



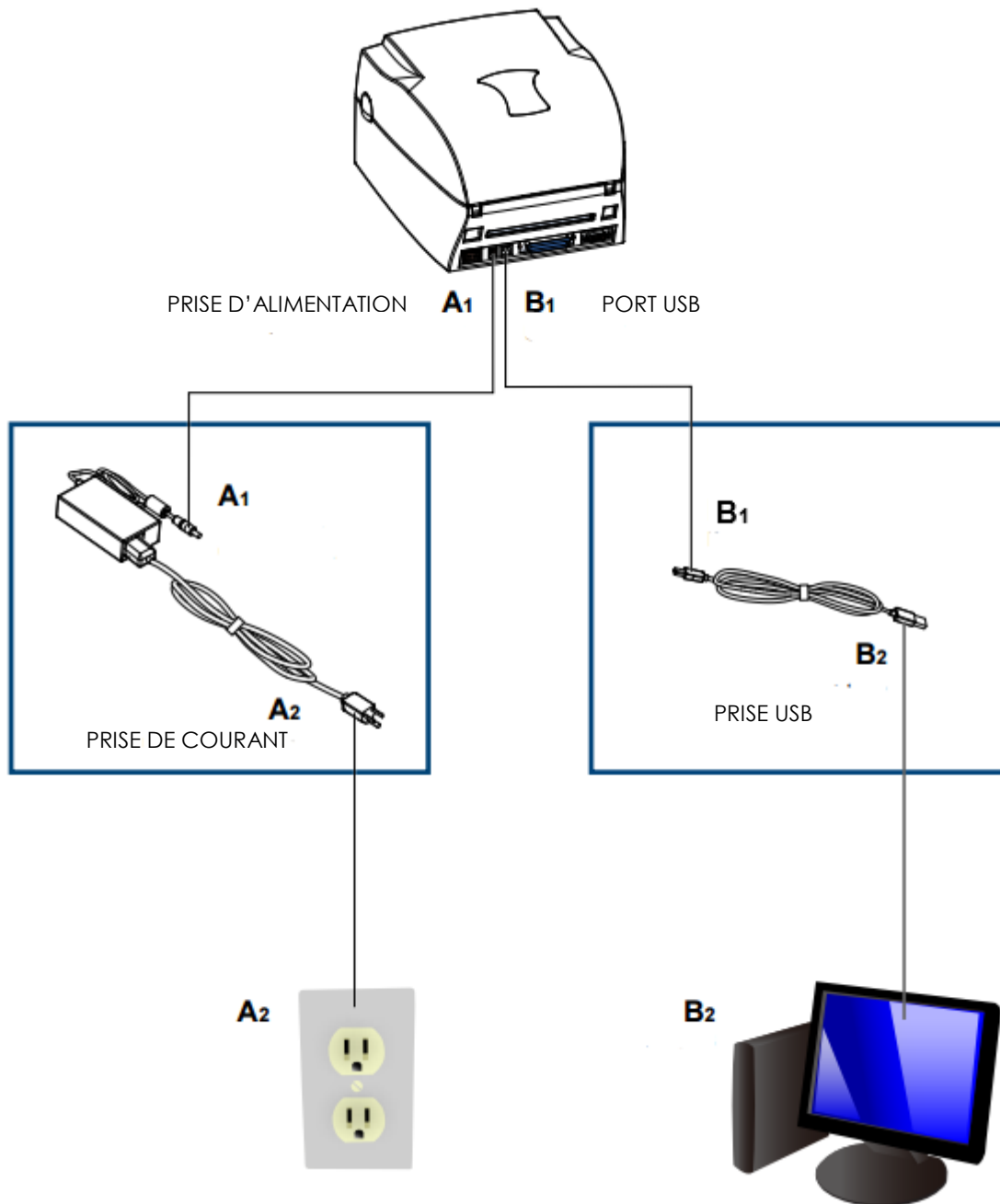
2.6 Préparation de l'impression sur un support en carton perforé

Lors de l'impression de tickets ou d'étiquettes cartonnées, la perforation indiquera la hauteur de l'étiquette. Positionnez le capteur d'étiquettes de façon à ce qu'il se trouve juste au-dessous de la perforation. La perforation doit avoir au moins 3mm de diamètre.



2.7 Connexion de l'imprimante à votre ordinateur

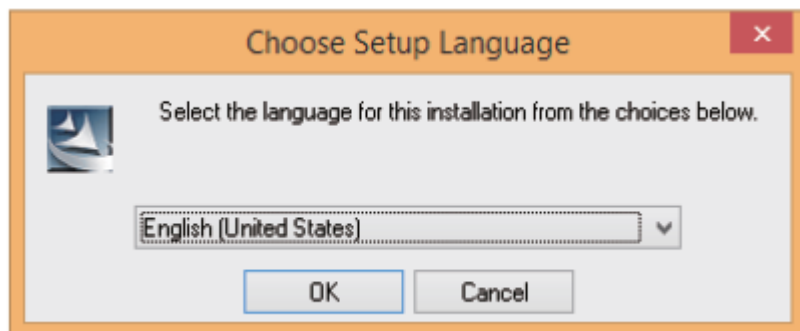
1. Assurez-vous que l'imprimante est bien éteinte
2. Connectez le câble au bloc d'alimentation et le bloc à l'imprimante
3. Branchez le câble d'alimentation à une prise de courant
4. Connectez le câble USB à l'imprimante et à votre ordinateur



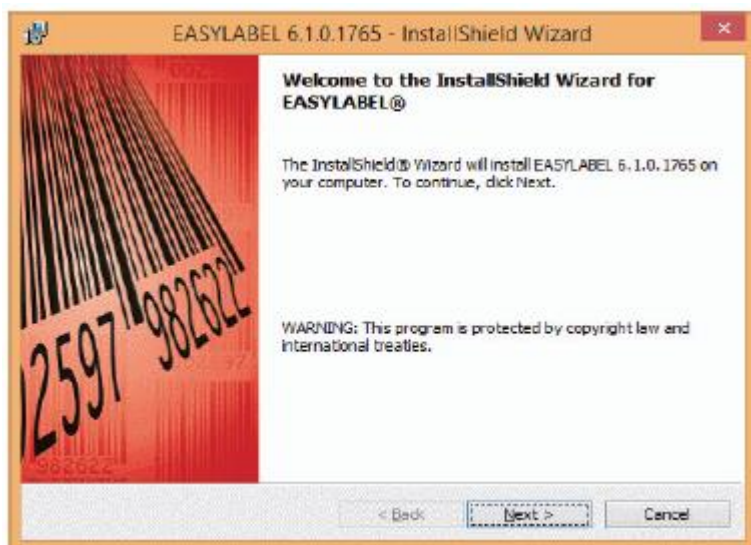
2.8 Installation du logiciel EASYLABEL® Start

EASYLABEL® Start est un logiciel gratuit fourni avec les imprimantes THARO

1. Insérez le CD des accessoires dans le lecteur CD/DVD de votre PC. Ouvrez le dossier 'Install' du CD. Effectuez un clic droit sur l'icône 'setup' et sélectionnez l'option 'exécuter en tant qu'administrateur' pour démarrer l'installation. Sélectionnez ensuite la langue d'installation.



2. L'assistant d'installation débute. Cliquez sur 'Suivant' pour continuer



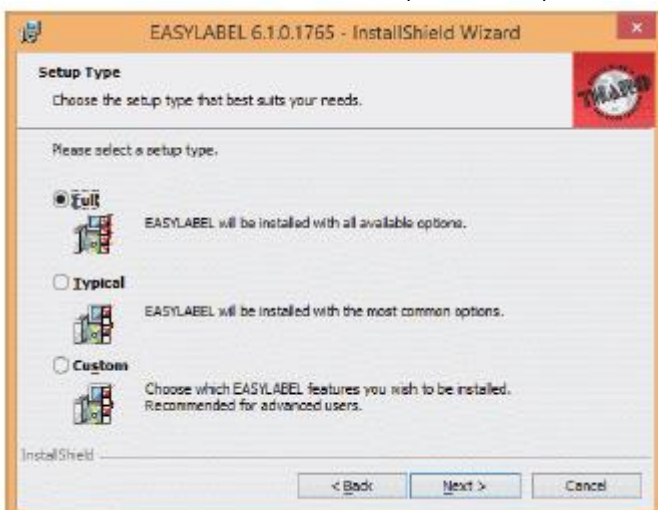
3. La prochaine fenêtre de dialogue concerne les termes du contrat de licence. Cliquez sur le bouton 'J'accepte les termes du contrat de licence'



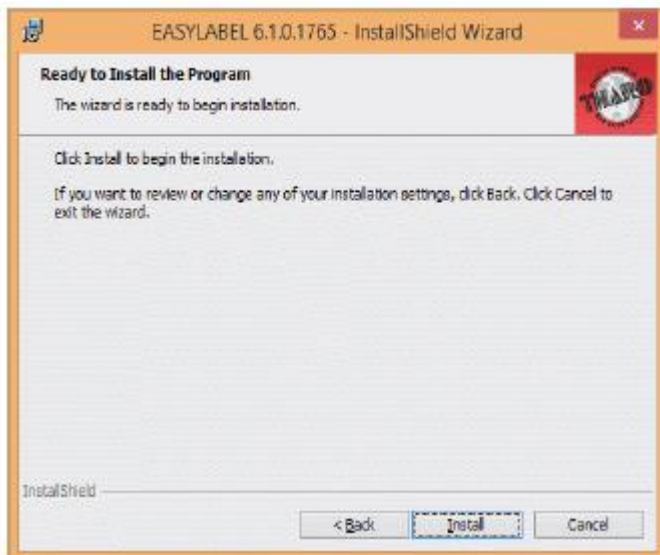
4. La fenêtre suivante vous permet de désigner le dossier dans lequel installer EASYLABEL. Dans la majorité des cas, le dossier par défaut est suffisant. Vous pouvez également choisir si vous désirez l'installation d'un icône EASYLABEL sur votre bureau. Cliquez ensuite sur 'Suivant'



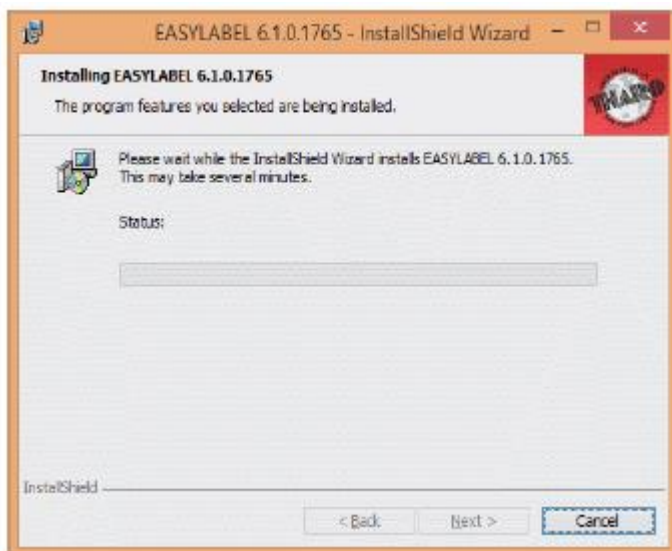
5. L'étape suivante vous permet de choisir le type d'installation que vous voulez. Il est recommandé de choisir l'installation 'complète'. Cliquez ensuite sur 'Suivant' pour continuer



6. Cliquez sur « Installer » pour confirmer l'installation du logiciel.



7. La fenêtre de statut vous montre la progression dans l'installation du logiciel.



8. L'installation est terminée, cliquez sur « terminer » pour fermer l'assistant.



9. Vous êtes prêt à utiliser EASYLABEL. Si vous êtes novice dans l'utilisation du logiciel, nous vous recommandons d'avoir recours au didacticiel EASYTutor : c'est le meilleur moyen de se familiariser avec votre nouveau logiciel d'étiquetage. Vous le trouverez EASYTutor dans le dossier « EZtutor » du CD. Vous pouvez également le retrouver en ligne sur www.easylabel.eu

Nous vous suggérons de commencer par 'Ajout d'une imprimante en USB', qui vous aidera dans cette étape.

2.9 Installation du pilote d'imprimante Windows

Les pilotes Windows ne sont **pas nécessaires** lorsque vous utilisez EASYLABEL avec une imprimante THARO. C'est lorsque vous voulez utiliser l'imprimante Tharo à partir d'autres applications sous Windows que vous aurez besoin d'installer le driver.

Insérez le CD d'accessoires dans le lecteur CD/DVD de votre PC.

STOP !

Ne connectez PAS ENCORE le câble USB de l'imprimante à votre PC ! Il y a d'abord certaines étapes d'installation auxquelles procéder pour les PC sous Windows 8 et 8.1. Si vous n'êtes pas sous Windows 8 ou 8.1, vous pouvez passer à l'étape suivante.

1. Ouvrez le dossier « Tharo_Driver_Win8 »
2. Effectuez un clic droit sur **thr.inf** et sélectionnez « Installer »
3. Cliquez sur « Oui »
4. Lorsque l'installation se termine, cliquez sur « OK »
5. Puis branchez le câble USB de l'imprimante à votre PC

L'imprimante devrait être prête à l'utilisation sous Windows 8 ou 8.1

Si vous avez branché l'imprimante sans procéder aux étapes citées ci-dessus, l'imprimante sera installée comme « Autre Périphérique » ; dans ce cas, vous devrez procéder à l'installation du pilote comme suit :

1. Allez dans le panneau de configuration de Windows
2. Cliquez sur "Matériel et audio"
3. Cliquez ensuite sur "Gestionnaire de périphériques", juste en dessous du titre "Périphériques et imprimantes"
4. Allez ensuite dans "Autres périphériques" et agrandissez la liste
5. Effectuez un clic droit sur l'imprimante THARO et sélectionnez « Mis à jour du pilote »
6. Cliquez sur « Rechercher un pilote sur mon ordinateur »
7. Cliquez ensuite sur « Parcourir » rechercher l'emplacement du dossier « Tharo_Driver_Win8 » puis sur « Suivant »
8. Cliquez sur « Installer »
9. Cliquez sur « Fermer » pour quitter l'assistant
- 10.

L'imprimante est maintenant prête à l'utilisation sous Windows 8 ou 8.1

Le pilote peut être installé normalement sous des versions de Windows autres que Windows 8 sans accomplir d'étape spéciale.

Insérez le CD d'accessoires dans le lecteur CD/DVD de votre PC.

Allumez l'imprimante et connectez-la avec un câble USB.

L'assistant « nouveau matériel détecté » devrait prendre le relai et installer les pilotes.

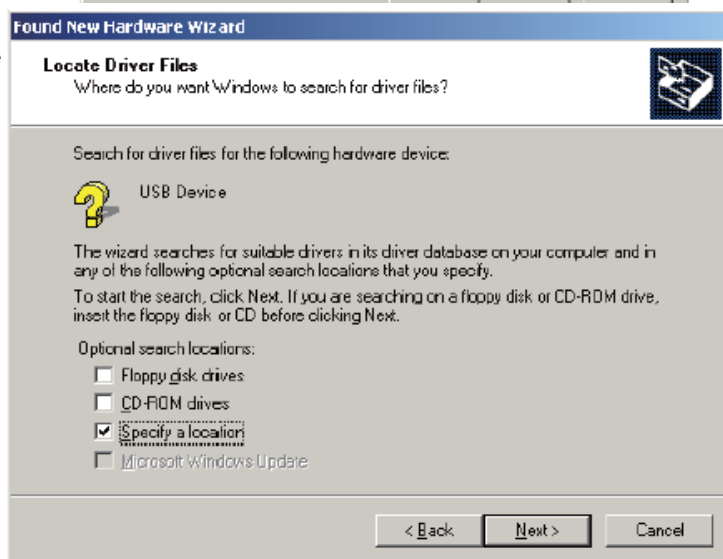
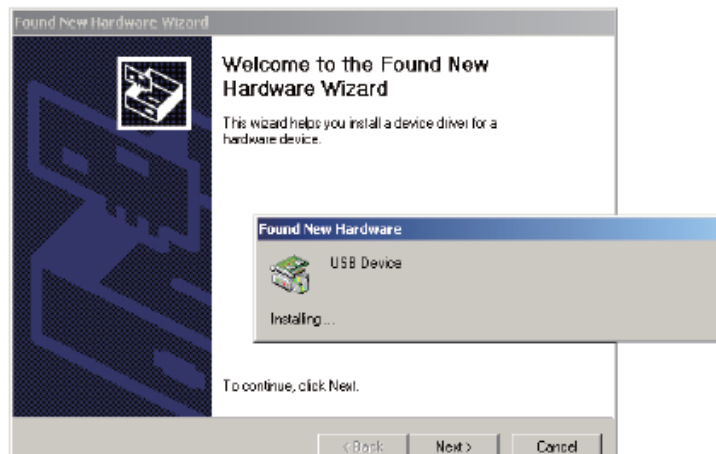
Au cours du processus d'installation, vous serez en mesure de spécifier un emplacement pour les pilotes.

Il vous suffira d'indiquer à l'assistant le fichier thr.inf situé dans le dossier Windows Driver du CD.

1. L'interface USB est Plug&Play.
Dès que vous connectez l'imprimante à votre PC avec le câble USB, le PC détecte automatiquement le nouveau matériel et commence le processus d'installation.

2. Sélectionnez « spécifier un emplacement » et renseignez le chemin d'accès au pilote de l'imprimante

3. Suivez les instructions de l'assistant



3 Panneau de contrôle et configuration de l'imprimante

3.1 Panneau de contrôle

- Bouton 'FEED' (avance papier)

Lorsque vous appuyez sur cette touche, vous faites avancer le rouleau d'étiquettes jusqu'à une position prédéterminée.

Avec du papier continu, l'imprimante avancera le rouleau d'étiquettes jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

En utilisant des étiquettes avec espace ou marques noires, l'imprimante va automatiquement avancer d'une étiquette. Dans le cas où cette première étiquette n'est pas positionnée correctement, il faudra procéder à une auto-calibration. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 3.2 « Auto calibration et page de test automatique » de ce manuel.

- Interprétation des messages LED



Indicateur LED	Bips	Statut	Description	
READY	Vert	AUCUNS	Mode veille	L'imprimante est prête à fonctionner
STATUS	AUCUN			
READY	AUCUN	2 x 2 bips 2 x 3 bips 2 x 4 bips	Mode erreur	L'imprimante a détecté une erreur (c/f chapitre 3.3 pour les alertes d'erreur)
STATUS	Rouge			

3.2 Auto calibration et page de test automatique

L'imprimante peut automatiquement détecter la hauteur des étiquettes et stocker leur hauteur. De ce fait, l'ordinateur hôte n'a pas besoin de transmettre la hauteur de l'étiquette à l'imprimante. La fonction de test automatique vous permet de vérifier si l'imprimante fonctionne normalement. Voici comment exécuter le calibrage de la taille des étiquettes et le test automatique.

ETAPE 1 : Vérifiez que le rouleau d'étiquettes est correctement installé dans l'imprimante et ajustez la cellule photosensible réglable de façon à ce qu'elle puisse détecter les espaces entre les étiquettes, les perforations ou les marques noires.

ETAPE 2 : Eteignez l'imprimante et maintenez la touche FEED appuyée.

ETAPE 3 : Allumez l'imprimante et maintenez la touche FEED appuyée.



Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la LED READY clignote en rouge et la LED STATUS s'allume en orange. Relâchez alors la touche. L'imprimante va procéder à une auto-calibration.







ETAPE 4 : Une fois la procédure d'auto-calibration terminée, l'imprimante va imprimer une page de test automatique.

Modèle et version du Firmware	G500 GX.XXX
Configuration du port USB	USB S/N: XXXXXXXX
Configuration du port Série	Serial port : 96,N,8,1
Adresse MAC du port Ethernet	MAC Addr: xx-xx-xx-xx-xx-xx
Configuration du protocole IP	DHCP Enable
Adresse IP du port Ethernet	IP xxx.xxx.xxx.xxx
Configuration de la passerelle	Gateway xxx.xxx.xxx.xxx
Configuration du masque de sous- réseau	Sub-Mask xxx.xxx.xxx.xxx #####
Taille de la DRAM installée	1 DRAM installed
Taille du buffer d'image	Image buffer size : 1500 KB
Nombre de formats	000 FORM(S) IN MEMORY
Nombre de graphiques	000 GRAPHIC(S) IN MEMORY
Nombre de polices	000 FONT(S) IN MEMORY
Nombre de polices asiatiques	000 ASIAN FONT(S) IN MEMORY
Nombre de bases de données	000 DATABASE(S) IN MEMORY
Nombre de polices vectorielles	000 TTF(S) IN MEMORY
Mémoire disponible	2048 KB FREE MEMORY
Vitesse, température, point de référence et sens d'impression	^S4 ^H10 ^R000 ~R200
Largeur de l'étiquette, longueur de l'étiquette, position d'arrêt	^W108 ^Q100,0,0 ^E12
Massicot, cellule de pré-décollement	Option : ^D0 ^O0 ^AD
Configuration du capteur	Reflective AD : 1.80 2.01 1.89 [0.21_0]
Code Page	Code Page : 850
Imprimante paramétrée avec les valeurs d'usine	Default state= No

3.3 Interprétation des messages d'erreur (LED)

En cas de problème empêchant le fonctionnement normal de l'imprimante, un message d'erreur est signalé par les LEDs et par des signaux sonores. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour plus d'informations sur les alertes d'erreur.

- LED allumée 
- LED clignotante 

Indicateur LED		Bips	Description	Solution
READY	STATUS			
		2x4 bips	La tête d'impression n'est pas correctement fermée.	Ouvrez le mécanisme d'impression, puis refermez-le correctement.
		Aucuns	La température de la tête d'impression est trop élevée.	L'imprimante doit refroidir avant d'être à nouveau prête à imprimer.
		2x3 bips	Pas de ruban installé et l'imprimante affiche une erreur.	Assurez-vous que l'imprimante est en mode thermique direct.
			Le ruban est épuisé ou le dérouleur ne tourne pas correctement.	Installez un rouleau de ruban neuf.
		2x2 bips	L'imprimante ne reconnaît pas le type de consommable	Vérifiez que le capteur mobile est positionné correctement en face de l'étiquette. Si cela ne fonctionne toujours pas, répétez alors la calibration automatique.
			Le rouleau d'étiquettes est vide	Remplacez le rouleau d'étiquettes.
			L'avance papier ne fonctionne pas.	Causes possibles : <ol style="list-style-type: none"> 1. Le support d'impression est coincé autour du galet d'entraînement 2. Le capteur ne parvient pas à détecter d'espace entre les étiquettes ou de marques noires 3. Le rouleau d'étiquettes est vide il n'y a pas de papier. Réinitialisez le capteur.
		2x2 bips	La mémoire est pleine. L'imprimante imprime le message « Memory full » (Mémoire pleine).	Effacer de la mémoire les anciennes données qui ne sont plus nécessaires ou rajouter une extension de mémoire.
			Fichier introuvable. L'imprimante imprime le message « Filename cannot be found » (Nom de fichier introuvable)	Utilisez la commande « ~X4 » pour imprimer tous les fichiers. Vérifiez ensuite si les fichiers existent et si leurs noms respectifs sont corrects.
			Un fichier portant le même nom existe déjà. L'imprimante imprime le message «Duplicate Name» (Nom de fichier en double).	Modifiez le nom du fichier et essayez de le charger à nouveau.

4 NetSetting pour Ethernet

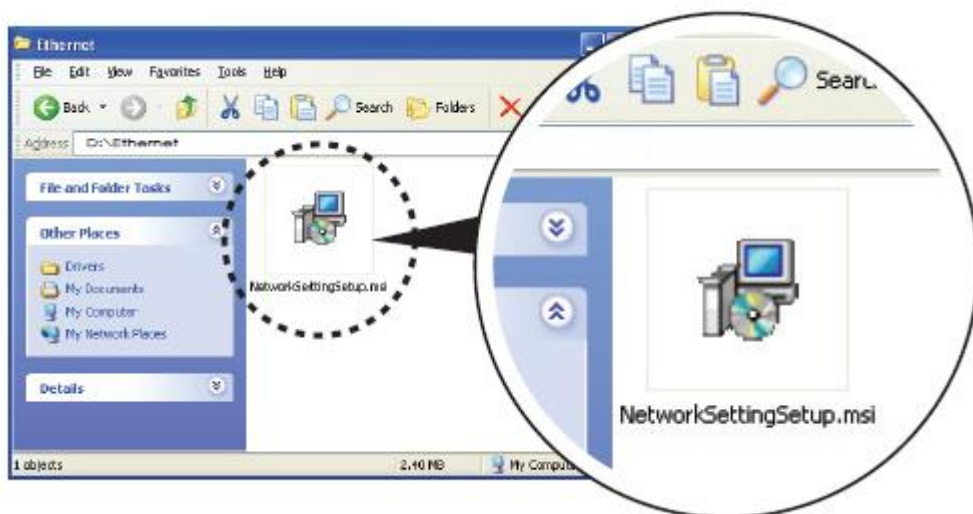
4.1 Installation de l'application NetSetting

Le logiciel NetSetting est utilisé pour gérer la configuration réseau du port Ethernet

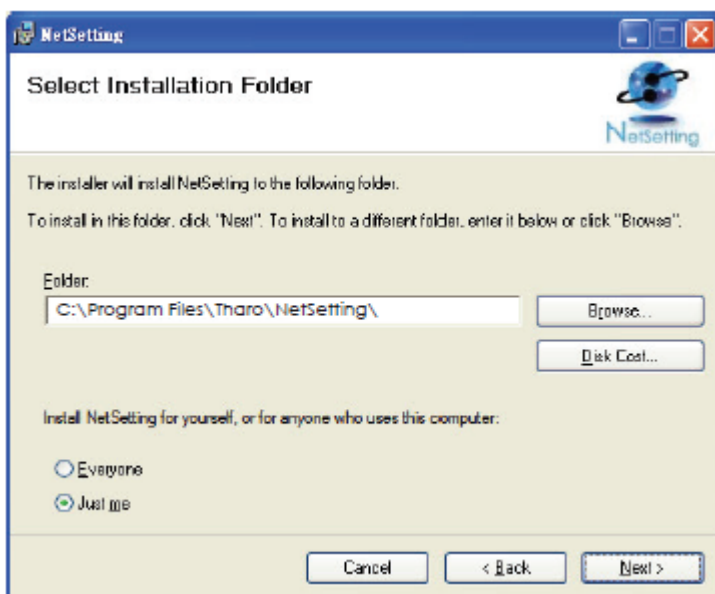
L'application est disponible sur le CD d'installation livré avec l'imprimante ; elle peut également être téléchargée à partir de notre site internet www.easylabel.eu.

Installation de NetSetting

1. Insérez le CD dans lecteur CD/DVD de votre PC. Recherchez le dossier « Ethernet » dans le contenu du CD et ouvrez-le.
2. Double-cliquez sur l'icône NetworkSettingSetup.msi pour démarrer l'installation.



3. L'assistant d'installation vous guidera dans la procédure d'installation. Suivez les instructions sur l'écran
4. Spécifiez un « Dossier d'installation »

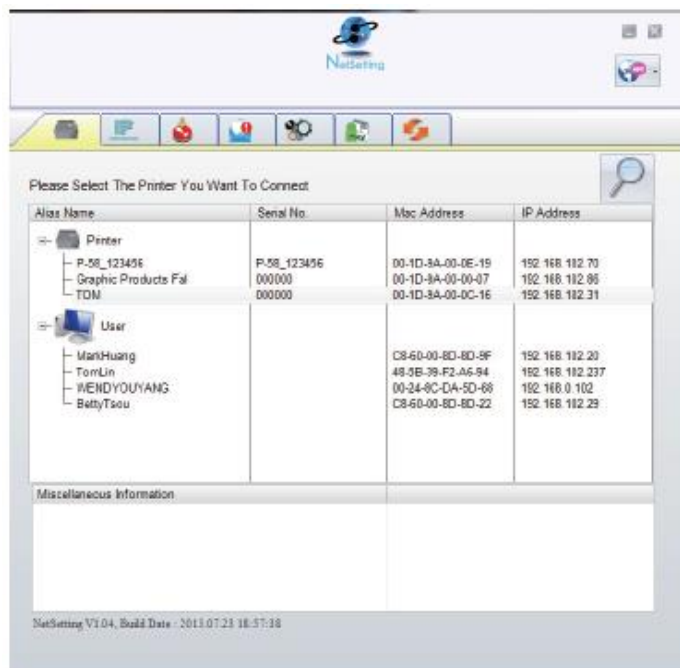


5. Cliquez ensuite sur « Suivant »
6. Une fois l'installation terminée, vous verrez l'icône de l'application NetSetting sur votre bureau

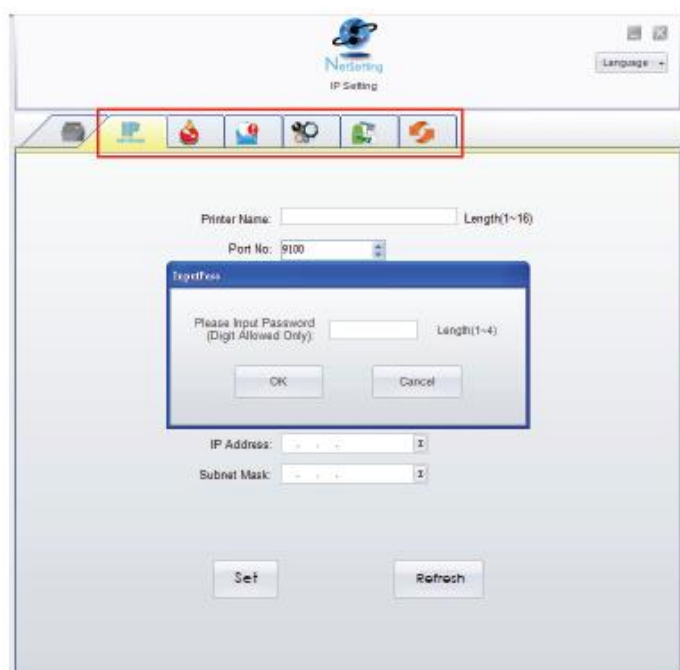


4.2 Interface NetSetting

Double-cliquez sur l'icône de l'application sur votre bureau pour démarrer le programme. Vous verrez la page d'accueil comme ci-dessous ; La page de d'accueil affiche les informations de base relatives à toutes les imprimantes connectées et à votre PC



Cliquez sur l'icône de recherche pour parcourir votre réseau et trouver des imprimantes Ethernet THARO. Toutes les imprimantes détectées sont affichées sur la page d'accueil



Il y a six onglets sur la partie supérieure gauche de la page d'accueil servant à la configuration réseau. Dans un premier temps, il faudra renseigner le mot de passe pour accéder aux pages de configuration.

NOTE

Le mot de passe par défaut est « 1111 ». Vous pourrez le modifier depuis l'onglet de « Configuration IP »

Configuration IP

Dans l'onglet de configuration IP, vous pourrez modifier le nom de l'imprimante, le numéro de port, la passerelle par défaut et le mot de passe.

L'adresse IP de l'imprimante peut être déterminée soit par IP statique soit par DHCP

Printer Name: Length(1~16)

Port No:

Default Gateway:

Password: Length(1~4)

Get IP From DHCP Server

Static IP

IP Address:

Subnet Mask:

Cliquez sur le bouton « Set » (appliquer) pour appliquer les modifications et « Refresh » pour « rafraîchir » les valeurs renseignées

NOTE

Pour pouvoir profiter totalement de l'application NetSetting, nous vous conseillons de vous familiariser avec les principes de base de la configuration réseau. Veuillez consulter votre administrateur réseau pour obtenir les configurations réseau requises.

Configuration des mails d'alerte

L'imprimante peut envoyer les messages d'alerte vers un compte mail désigné en cas d'erreur. Les messages d'alerte sont expédiés par SMTP (Simple Mail Transfer Protocol : Protocole simple pour le transfert des mails) ou bien SNMP (Simple Network Management Protocol = protocole simple de gestion de réseau). Vous pouvez renseigner ou modifier les configurations du SMTP ou bien SNMP dans l'onglet « Alert Mail Setting ».

NetSetting
Alert Mail Setting

Enable SMTP Alert Message Notification

Login Account: default Length(1~64)
Login Password: ***** Length(1~16)
Server IP Address: 192 . 168 . 0 . 1 XXX.XXX.XXX.XXX
Mail Subject: Barcode printer message Length(1~60)
Mail From Address: default@default.com Length(1~32)
Mail To Address: default@default.com Length(1~32)
Duration Cycle: 1 0 ~ 168 Hours
Event Counter: 5 1 ~ 100

Enable SNMP Alert Message Notification

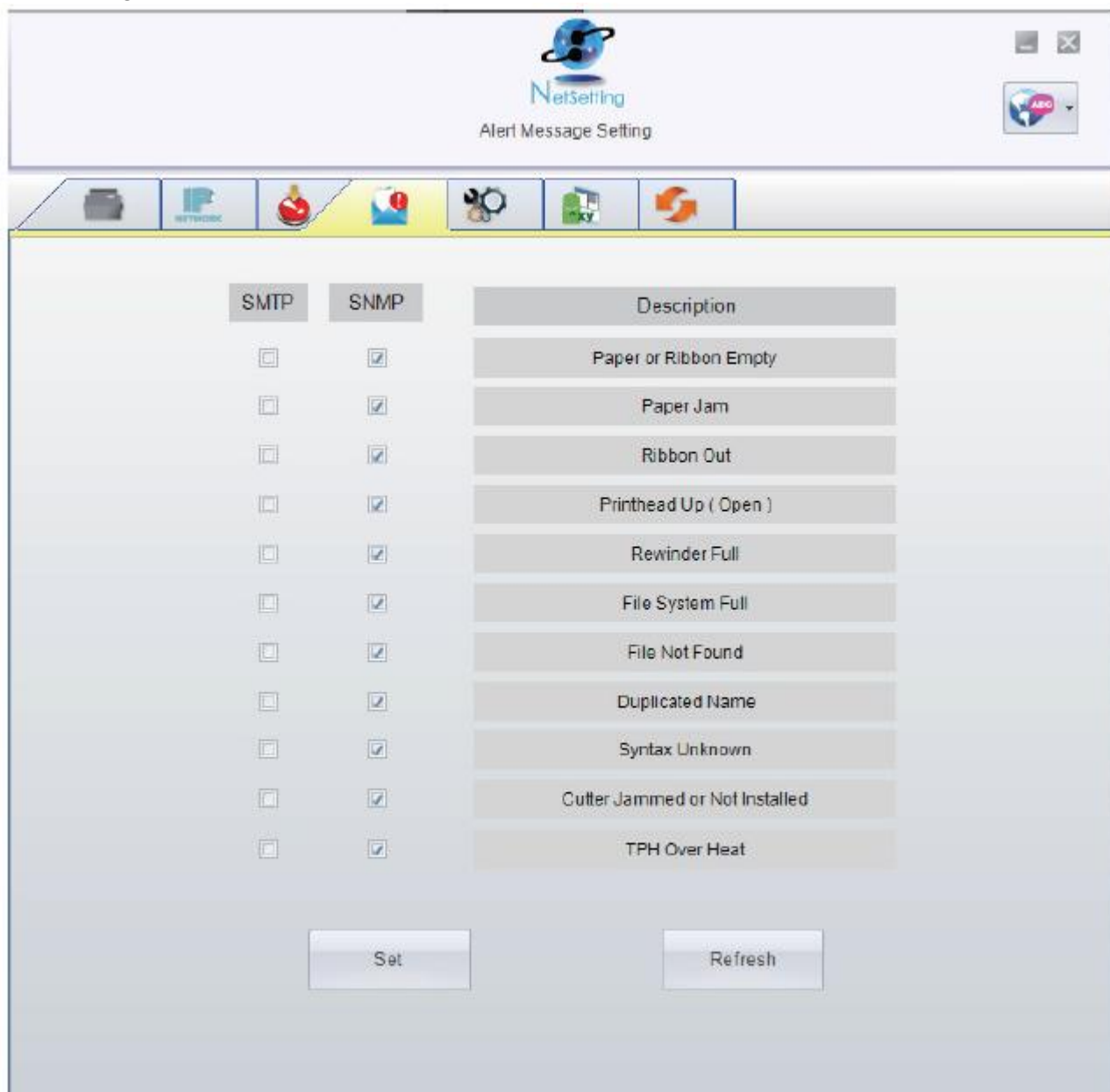
SNMP Community: public Length(1~16)
SNMP Trap Community: public Length(1~16)
Trap IP Address: 192 . 168 . 0 . 1 XXX.XXX.XXX.XXX

Set Refresh

Cliquez sur le bouton « Set » (appliquer) pour appliquer les modifications et « Refresh » pour « rafraîchir » les valeurs renseignées

Configuration des messages d'alerte

Dans cet onglet, vous pouvez déterminer quelles erreurs devraient déclencher l'envoi d'un e-mail d'alerte. Ces messages peuvent être envoyés par SMTP, SNMP ou les deux.



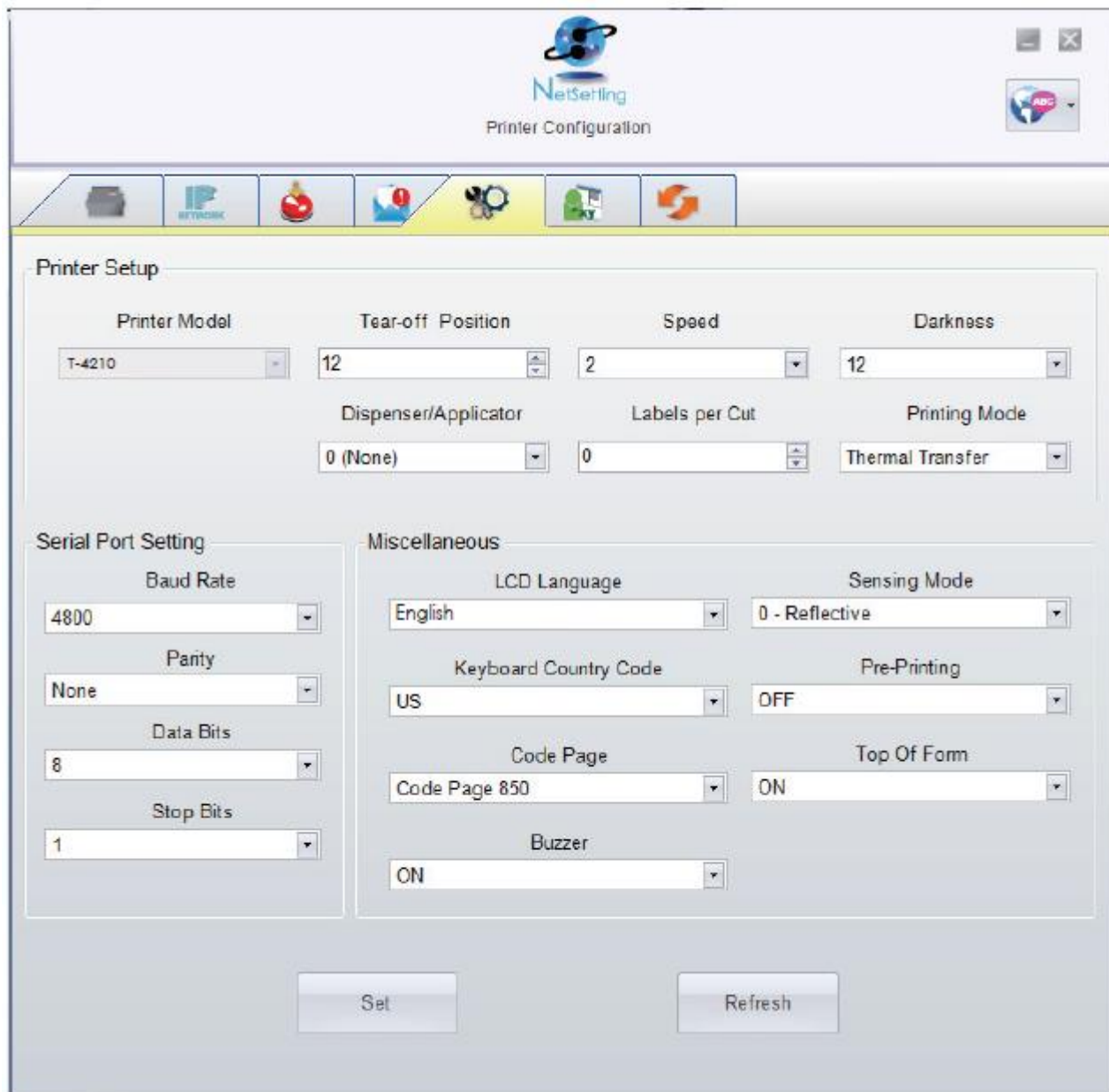
SMTP	SNMP	Description
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Paper or Ribbon Empty
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Paper Jam
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ribbon Out
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Printhead Up (Open)
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Rewinder Full
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	File System Full
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	File Not Found
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Duplicated Name
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Syntax Unknown
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cutter Jammed or Not Installed
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	TPH Over Heat

Buttons: Set, Refresh

Cliquez sur le bouton « Set » (appliquer) pour appliquer les modifications et « Refresh » pour « rafraîchir » les valeurs renseignées

Configuration de l'imprimante

Cet onglet vous permet de modifier les réglages de l'imprimante connectée. La plupart des configurations peuvent être effectuées à partir de cette page.



The screenshot shows the 'Printer Configuration' window from NetSetting. The window title is 'Printer Configuration' and it features a 'NetSetting' logo. Below the title bar is a toolbar with icons for printer, network, and other settings. The main content area is divided into several sections:

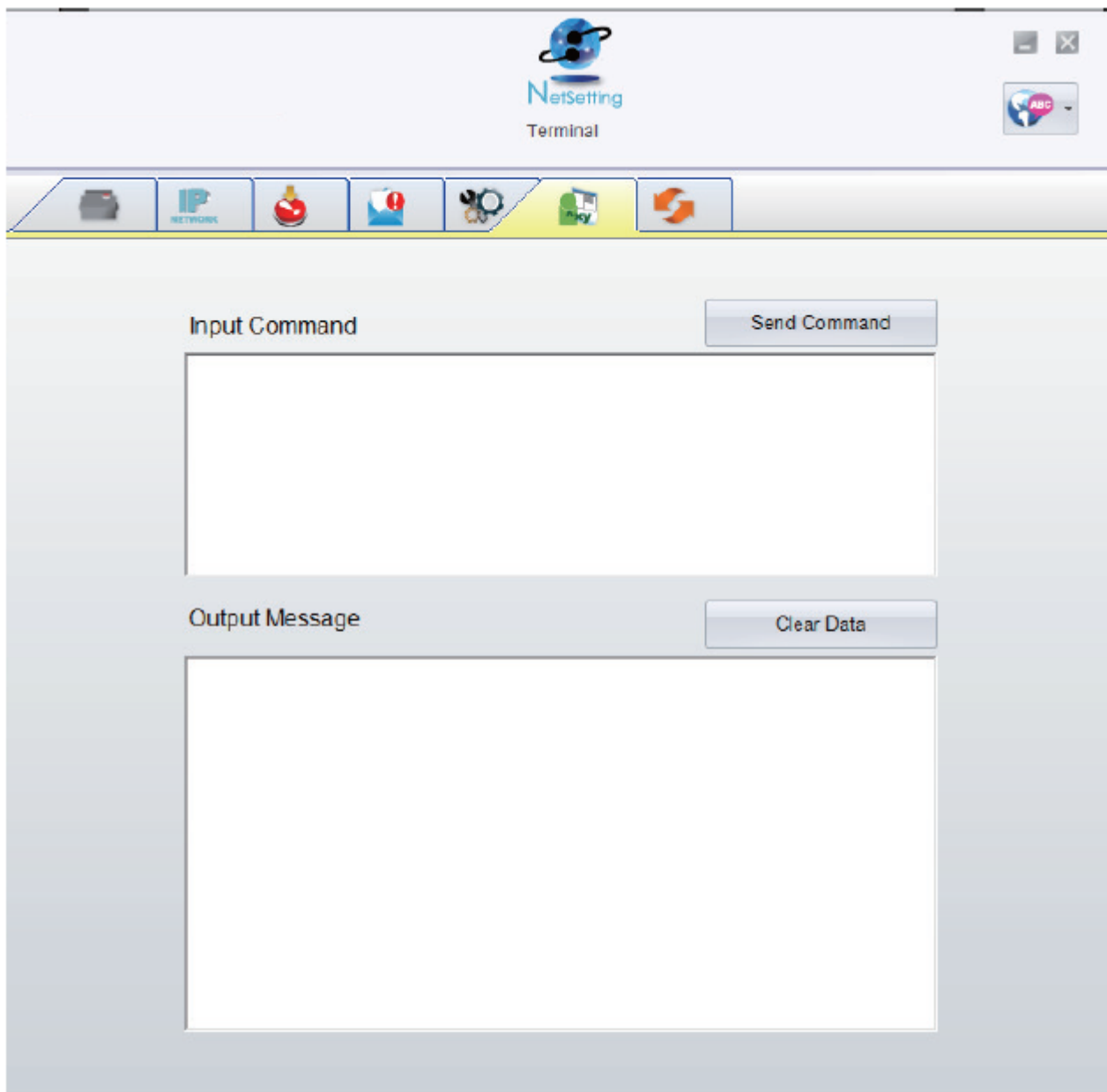
- Printer Setup:** Contains dropdown menus for 'Printer Model' (T-4210), 'Tear-off Position' (12), 'Speed' (2), 'Darkness' (12), 'Dispenser/Applicator' (0 (None)), 'Labels per Cut' (0), and 'Printing Mode' (Thermal Transfer).
- Serial Port Setting:** Contains dropdown menus for 'Baud Rate' (4800), 'Parity' (None), 'Data Bits' (8), and 'Stop Bits' (1).
- Miscellaneous:** Contains dropdown menus for 'LCD Language' (English), 'Sensing Mode' (0 - Reflective), 'Keyboard Country Code' (US), 'Pre-Printing' (OFF), 'Code Page' (Code Page 850), 'Top Of Form' (ON), and 'Buzzer' (ON).

At the bottom of the window, there are two buttons: 'Set' and 'Refresh'.

Cliquez sur le bouton « Set » (appliquer) pour appliquer les modifications et « Refresh » pour « rafraîchir » les valeurs renseignées

Terminal

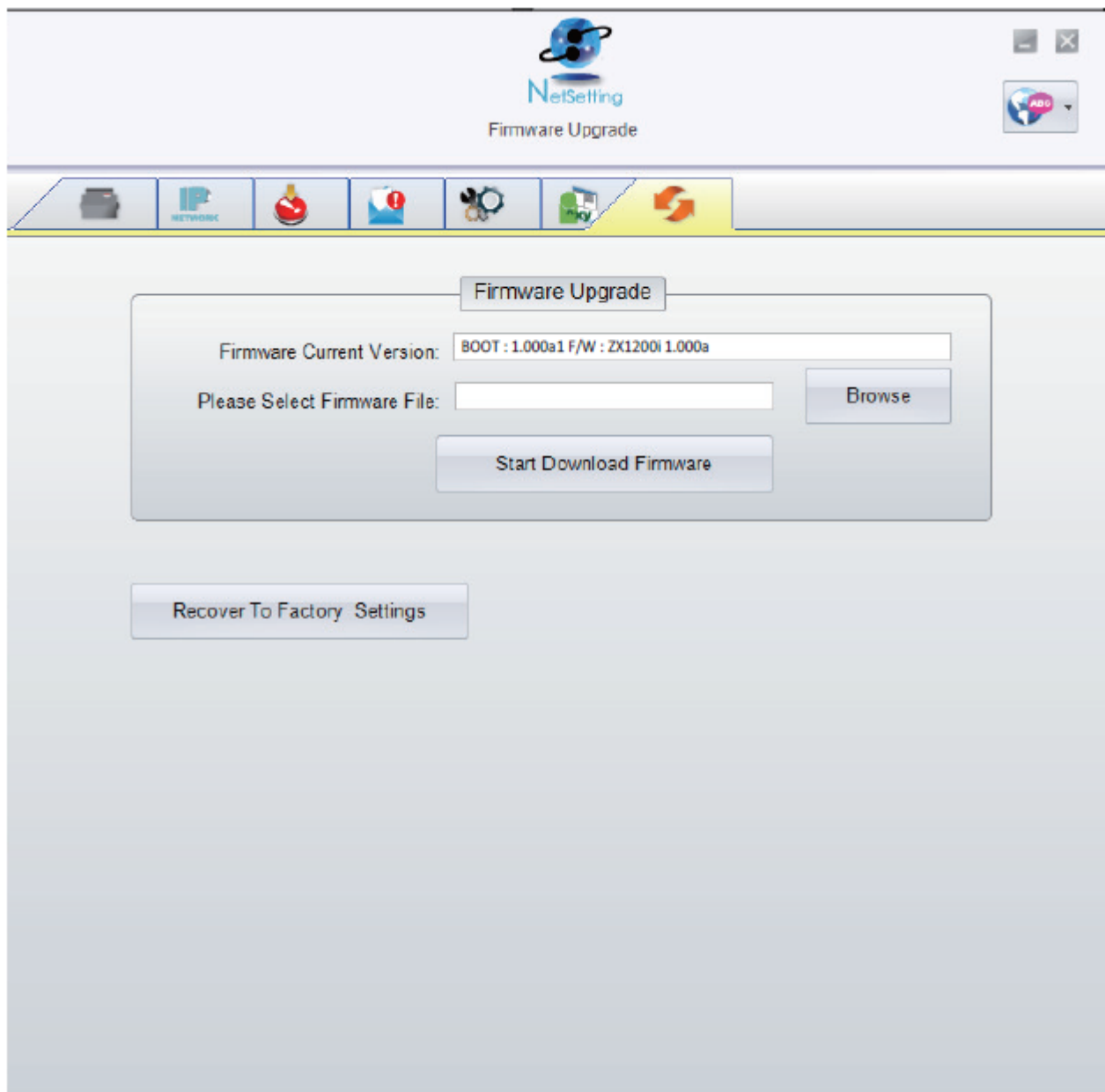
L'onglet « Terminal » permet à l'opérateur d'accéder à une interface de communication avec l'imprimante pour contrôle. Veuillez renseigner les commandes de l'imprimante dans la fenêtre 'Input Command » puis cliquez sur « Send Command », la commande sera envoyée à l'imprimante. Pour les commandes requérant une réponse, le message sera affiché dans la fenêtre «Output Message ». Cliquez sur « Clear Data » pour effacer les messages.



Mise à jour du Firmware

La fenêtre « Firmware Upgrade » affiche la version courante du Firmware de l'imprimante Ethernet. Dans cet onglet, vous pouvez aussi mettre à jour le Firmware. Il vous suffit de cliquer sur le bouton « Browse » pour spécifier le chemin du fichier de mise à jour.

Puis cliquez sur 'Start Download Firmware'. Le firmware sera mis à jour à distance.



En outre, sur cette fenêtre, vous pouvez cliquer sur le bouton « Recover To Factory Settings » pour restaurer les paramètres d'usine.

5 Installation des accessoires de l'imprimante

5.1 Préparation de l'imprimante

Veillez à bien réaliser les étapes suivantes avant toute installation d'accessoire.

Eteignez l'imprimante

Veillez à éteindre l'imprimante et à débrancher le câble d'alimentation avant d'installer les accessoires.

Ouvrez le capot supérieur

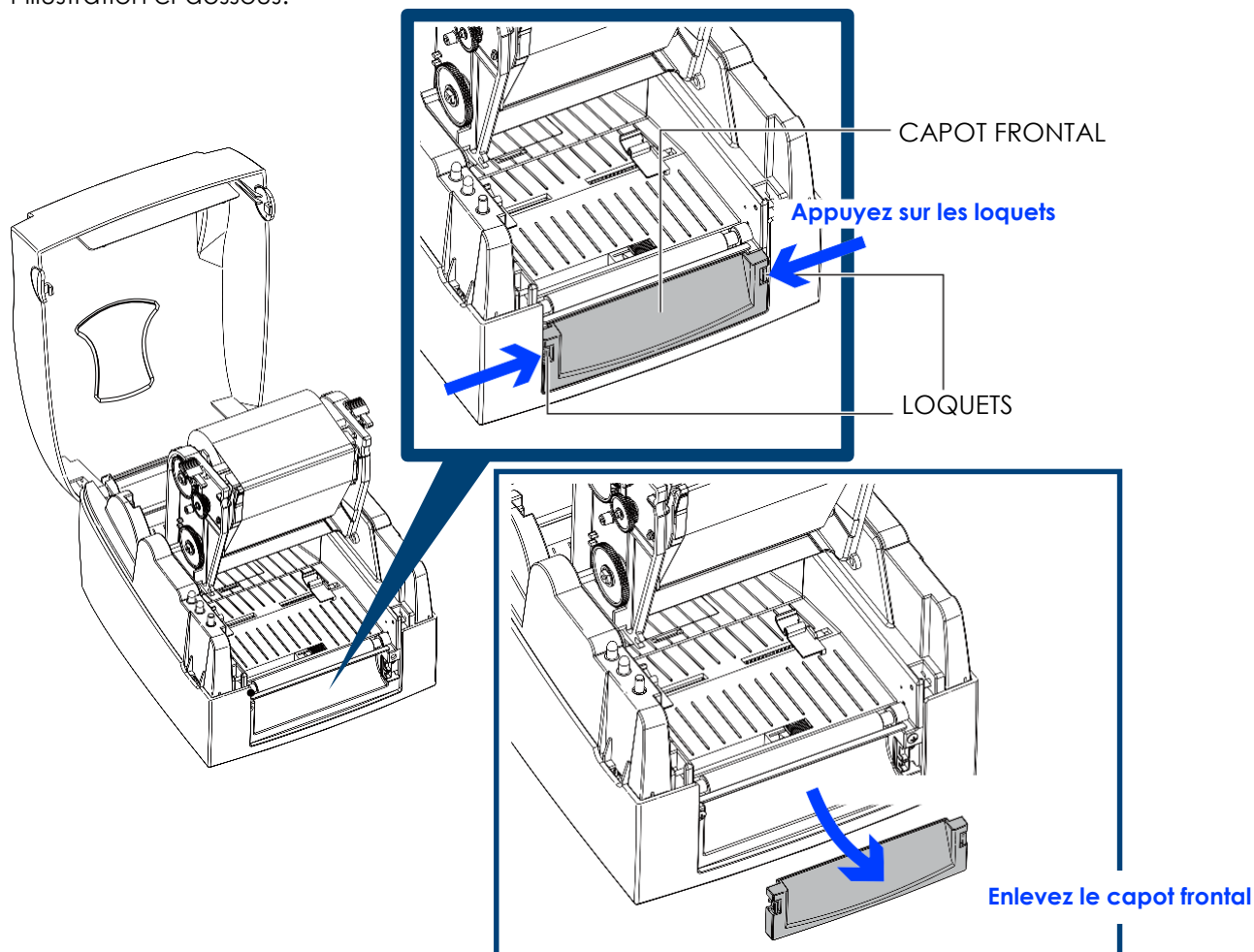
Ouvrez le capot supérieur en pressant sur les boutons d'ouverture situés sur les côtés du capot. Reportez-vous au chapitre 2.1 pour plus d'informations à ce sujet.

Ouvrez le mécanisme d'impression

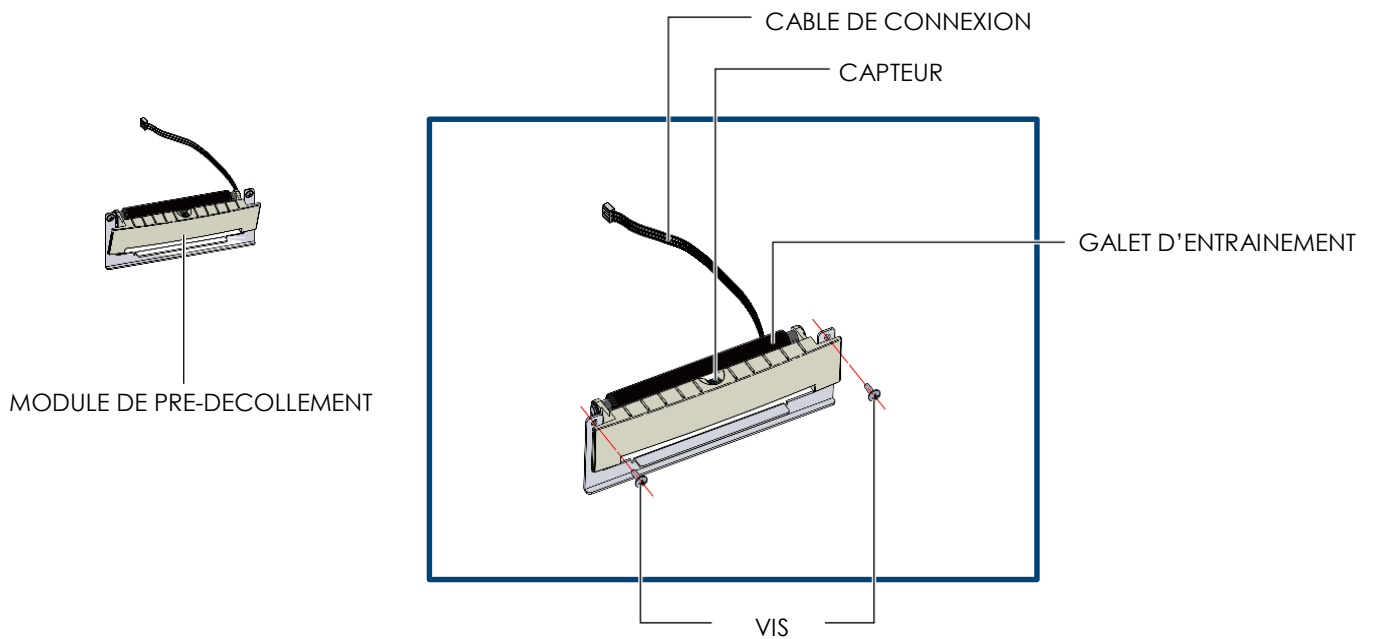
Déverrouiller la tête d'impression en appuyant sur les deux loquets placés à l'avant. Le mécanisme de la tête d'impression bascule vers le haut. Veuillez vous reporter au chapitre 2.2 pour plus d'information à ce sujet.

Enlevez le capot avant

Enlevez le capot frontal en appuyant sur les deux languettes situées sur les côtés comme montré sur l'illustration ci-dessous.



5.2 Installation du capteur de pré-décollement



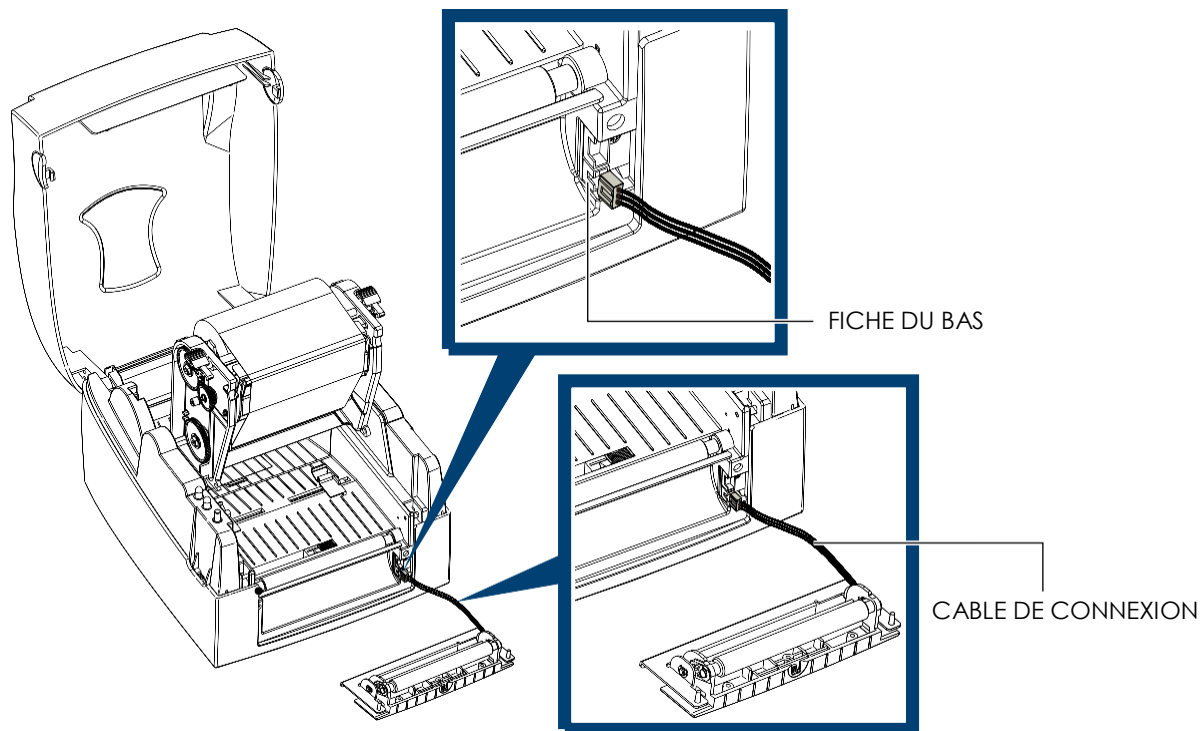
NOTE

L'épaisseur recommandée du support des étiquettes pour l'utilisation du module de pré-décollement est de $0.06\text{mm} \pm 10\%$ avec un poids de base de $65\text{g/m}^2 \pm 6\%$.

La largeur maximum pour l'utilisation du capteur de décollement est de 110mm

Régalez la position d'arrêt sur 9mm si vous utilisez le module.

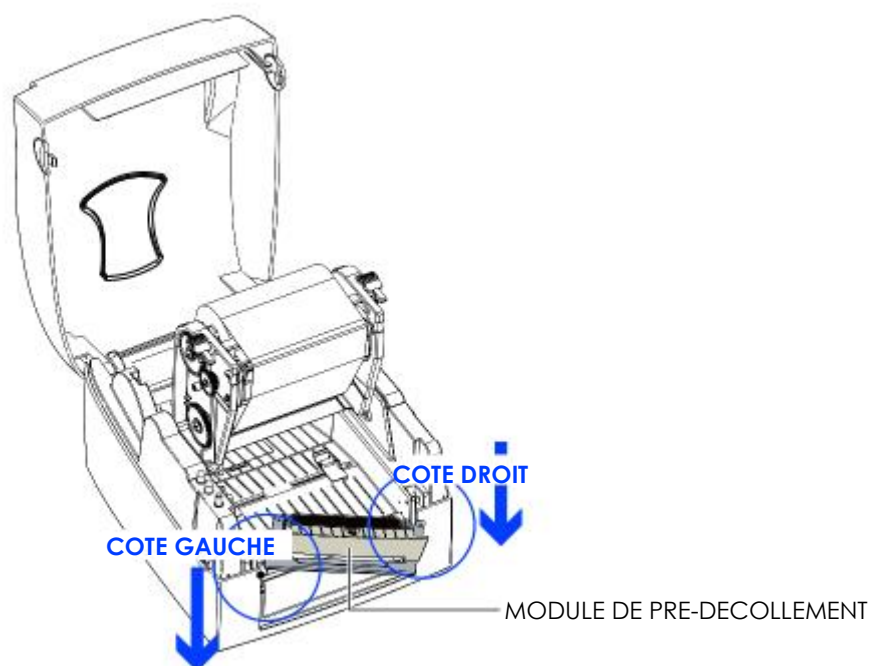
ATTENTION : VEUILLEZ VOUS ASSURER D'AVOIR ACCOMPLI TOUTES LES ETAPES DE PREPARATION DU CHAPITRE 5.1 AVANT D'INSTALLER LE MODULE !



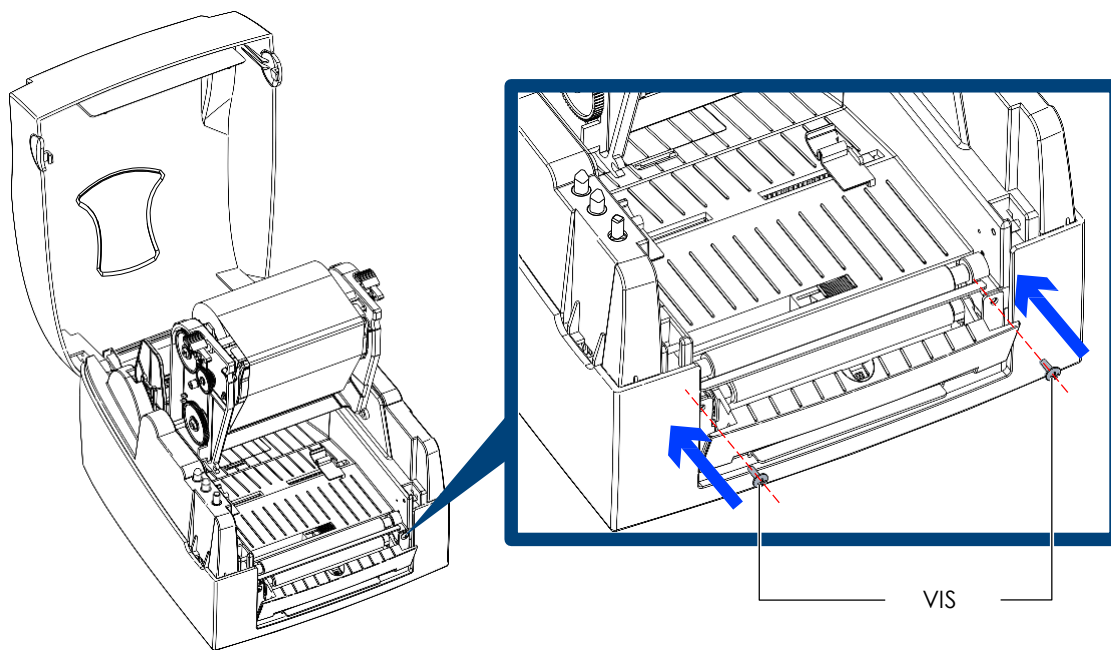
NOTE

- Avant toute opération, l'imprimante **DOIT** être **ETEINTE** sinon vous endommagerez la carte-mère !
- Il y a deux fiches : celle située en bas est prévue pour le module de pré-décollement et celle en haut est prévue pour le massicot.

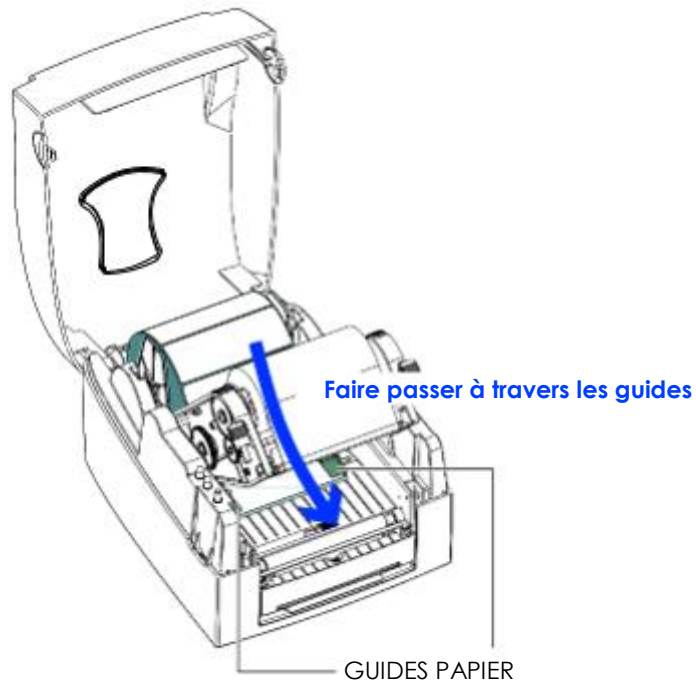
Remettre le module en place en commençant par l'enclencher du côté droit puis le gauche



Maintenir le module capteur et le fixer à l'aide des deux vis fournies.



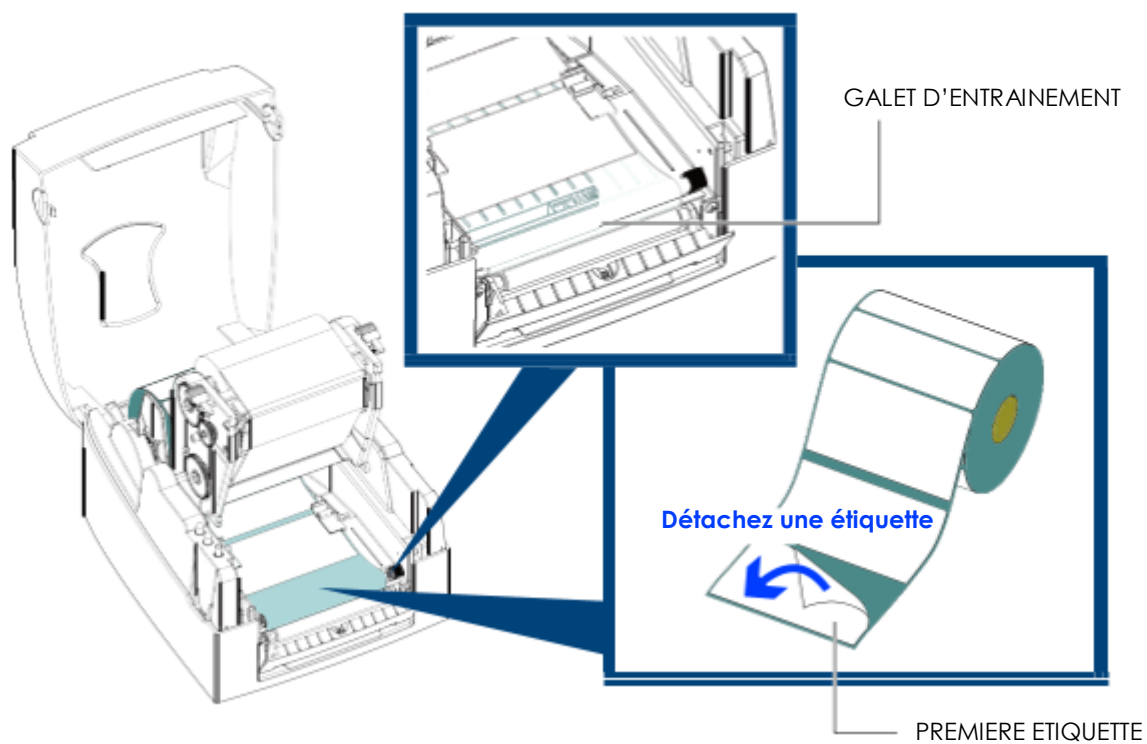
Avancez le support d'étiquettes et faites-le passer par les guides d'étiquettes.



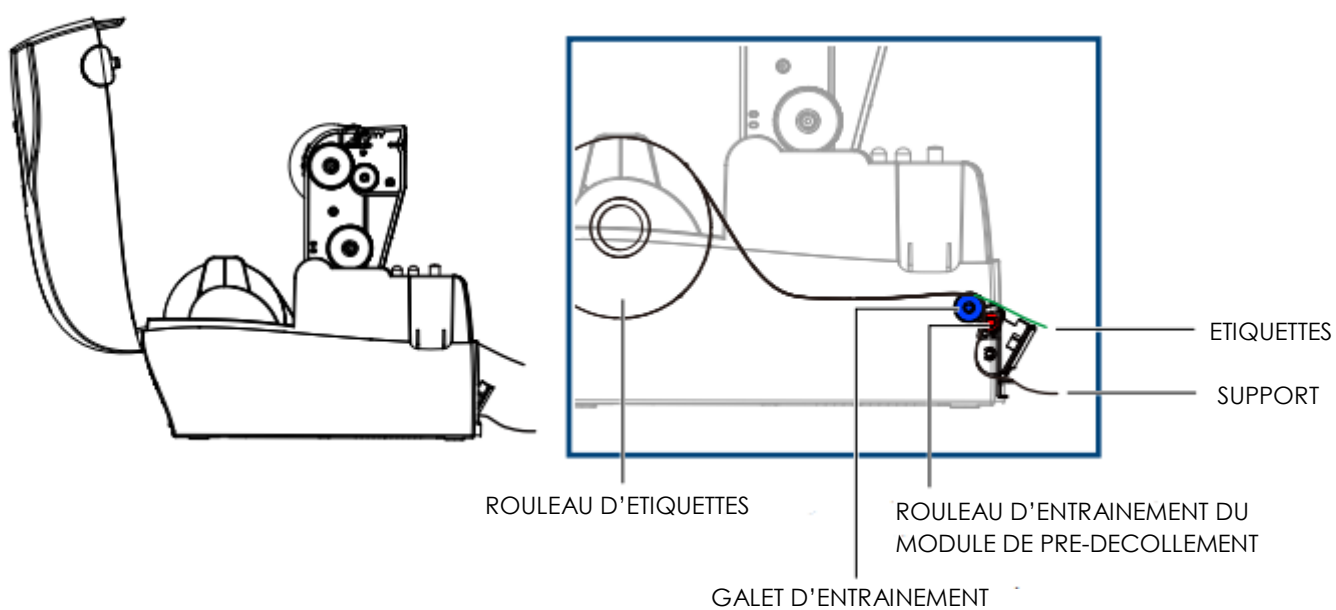
NOTE

- La hauteur des étiquettes doit être d'au moins 25mm de haut pour pouvoir utiliser le module.

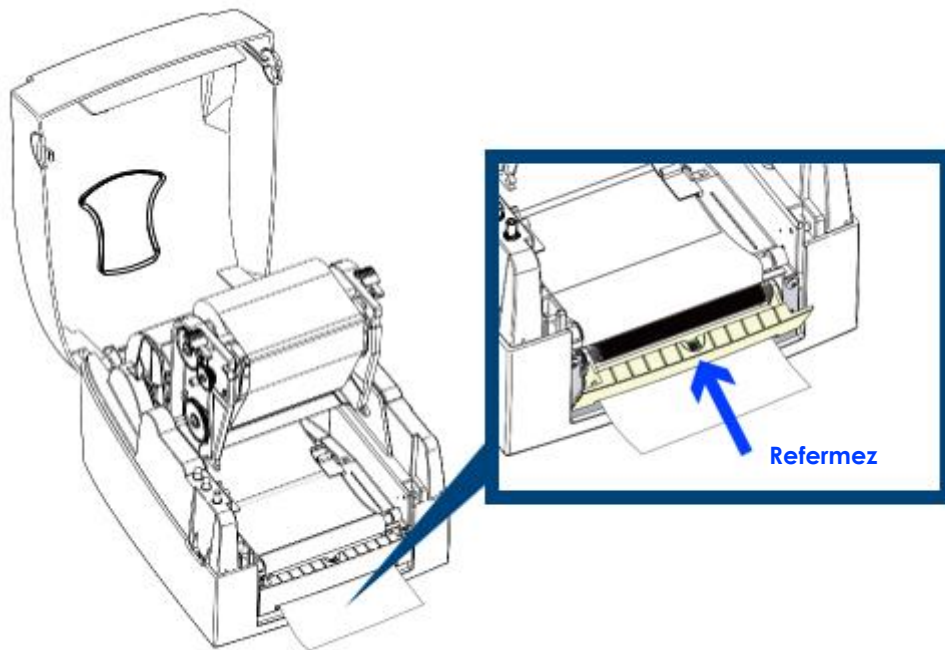
Détacher la (les) première(s) étiquette(s) de son support.



Avancer le support d'étiquettes comme indiqué sur l'illustration ci-dessous



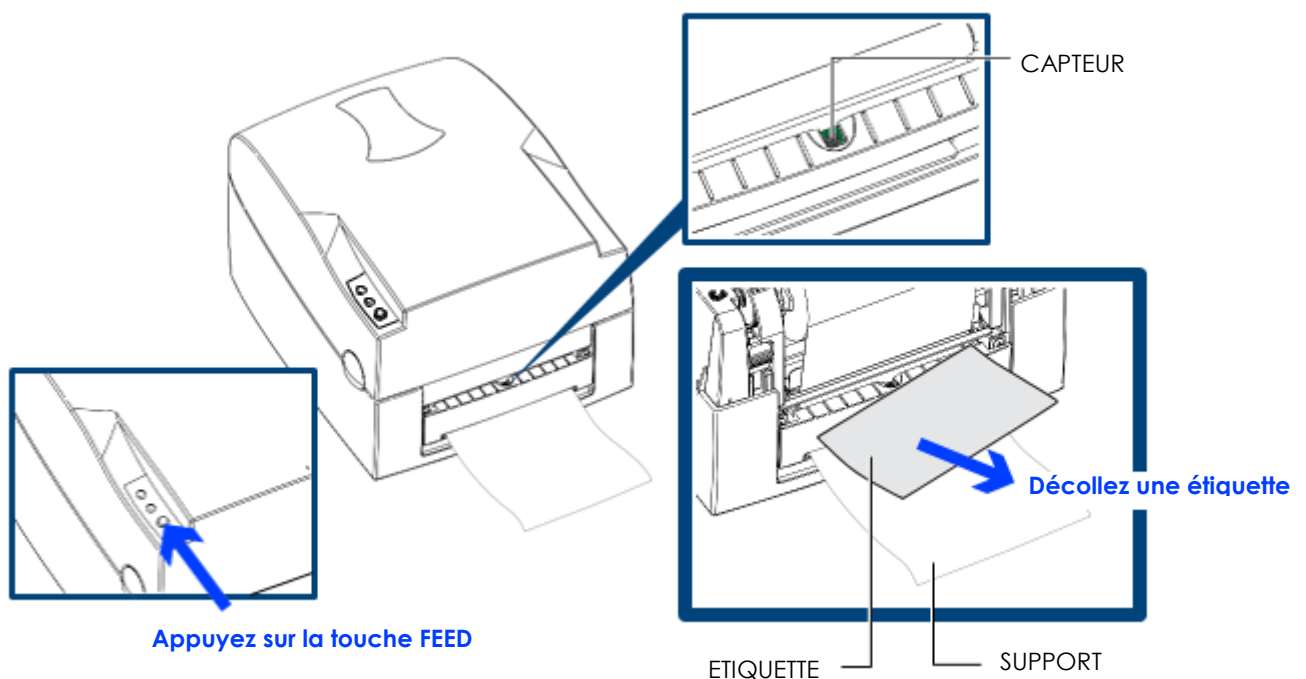
Refermer le module capteur et le mécanisme de la tête d'impression pour terminer l'installation



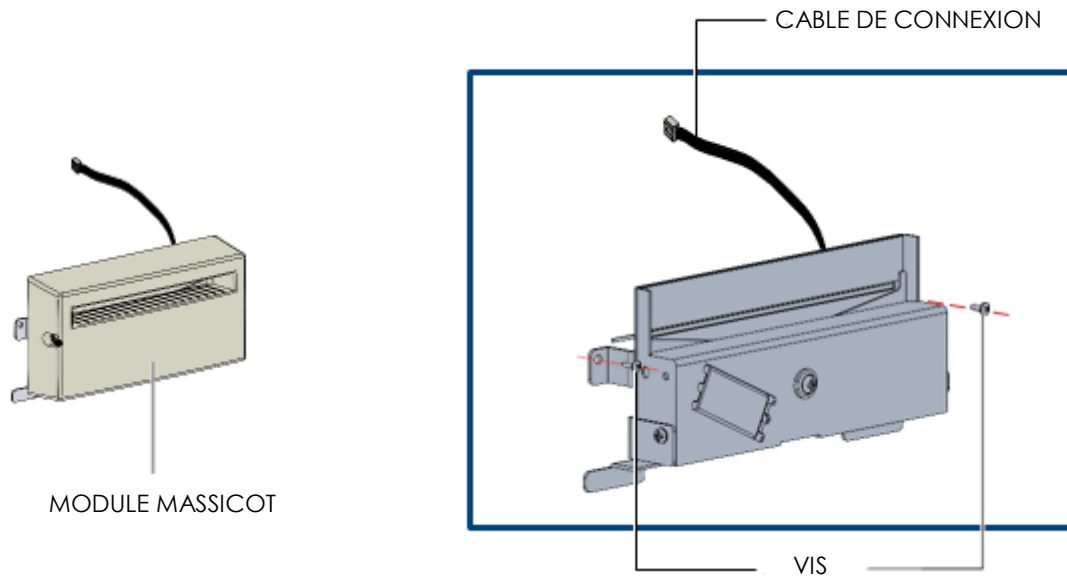
Allumer l'imprimante et appuyer sur la touche FEED (avance papier).
Une étiquette sera pré-décollée en passant par le module.

NOTE

- Le module est muni d'un capteur d'étiquettes imprimées. Dès que le capteur sera recouvert par une étiquette imprimée, l'impression s'arrêtera. Dès que vous retirerez l'étiquette, l'imprimante imprimera la suivante.

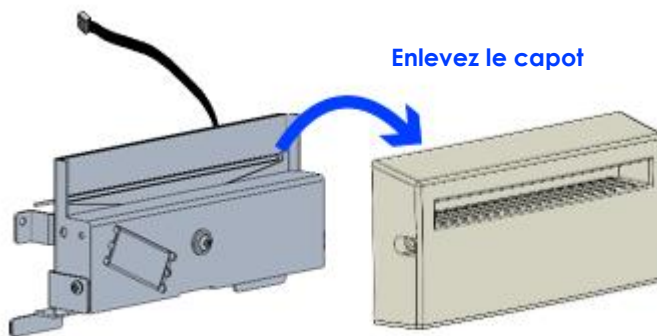


5.3 Installation du massicot



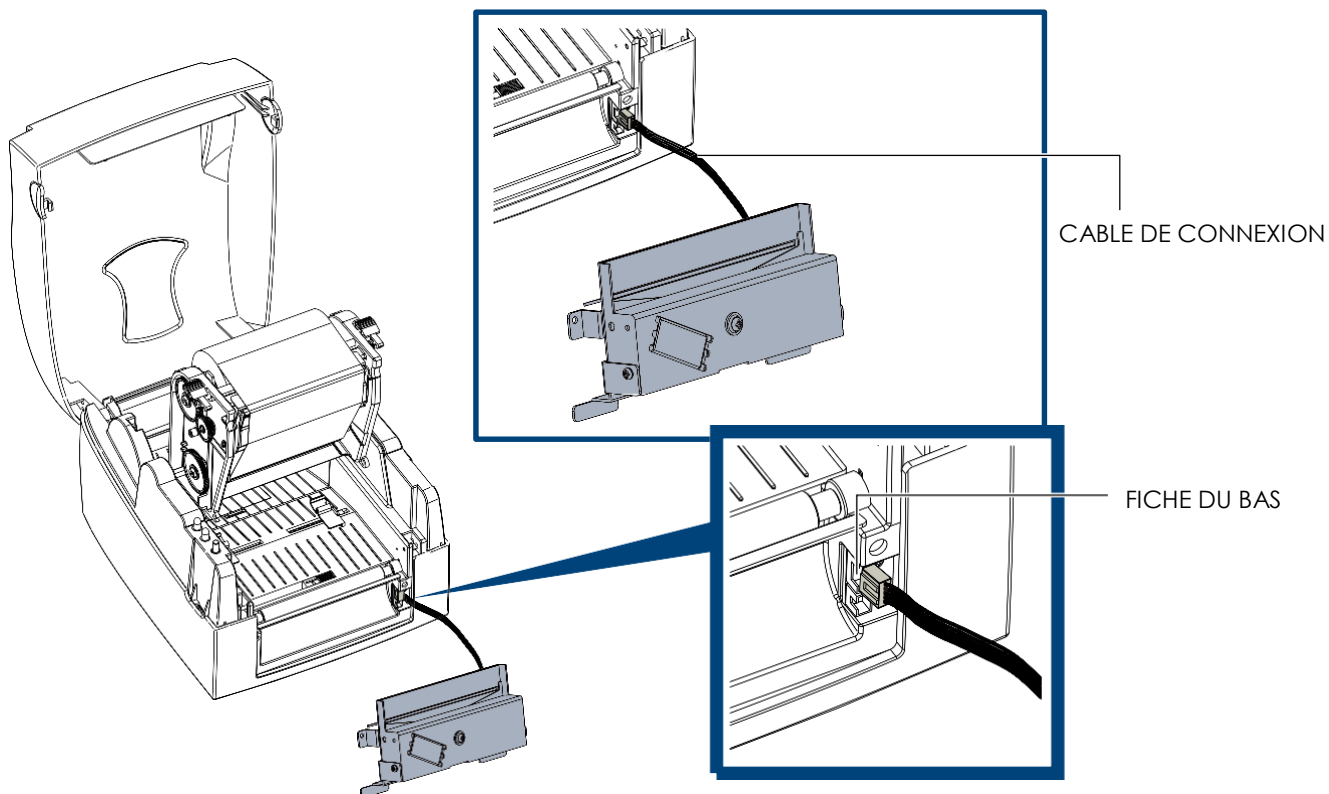
NOTE

- Pensez à éteindre l'imprimante avant d'installer le module !
- Ne pas utiliser le massicot pour couper dans les étiquettes adhésives ! Des résidus de colle vont s'accrocher sur la lame du module et diminuer le bon fonctionnement du massicot. La lame du massicot a une durée de vie de 400 000 coupes si utilisé sur du support papier de 250µm d'épaisseur et de 76,2 mm (3'') de large.
- Le massicot peut être utilisé avec des étiquettes de 116mm de large maximum



IMPORTANT : VEUILLEZ VOUS ASSURER D'AVOIR ACCOMPLI TOUTES LES ETAPES DE PREPARATION DU CHAPITRE 5.1 AVANT D'INSTALLER LE MODULE !

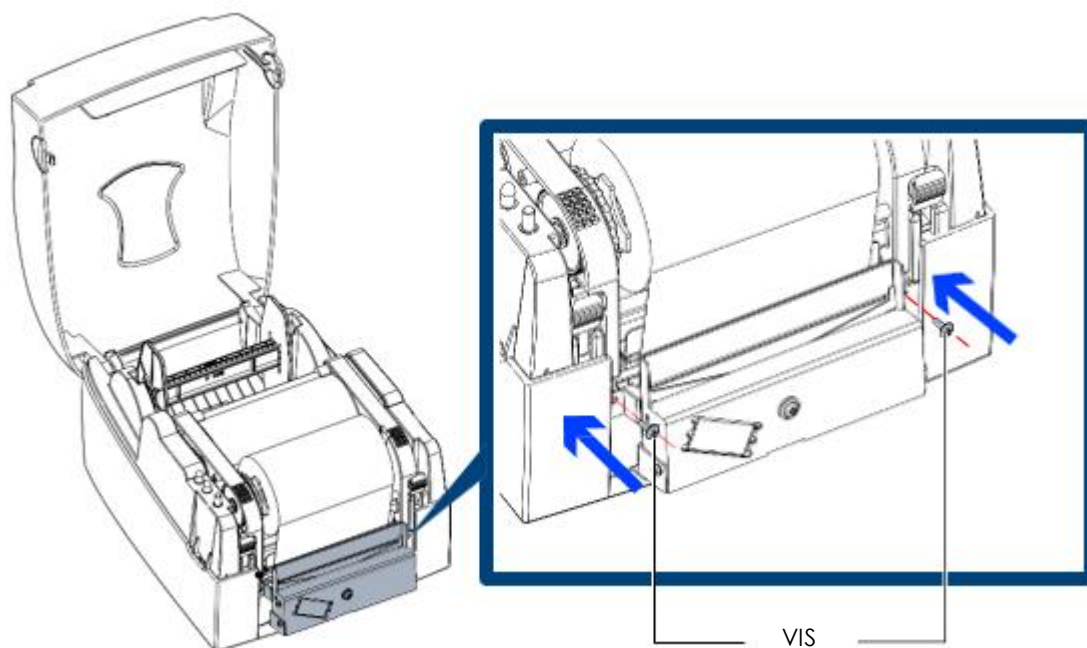
Enlevez le capot du massicot avant d'installer le module.



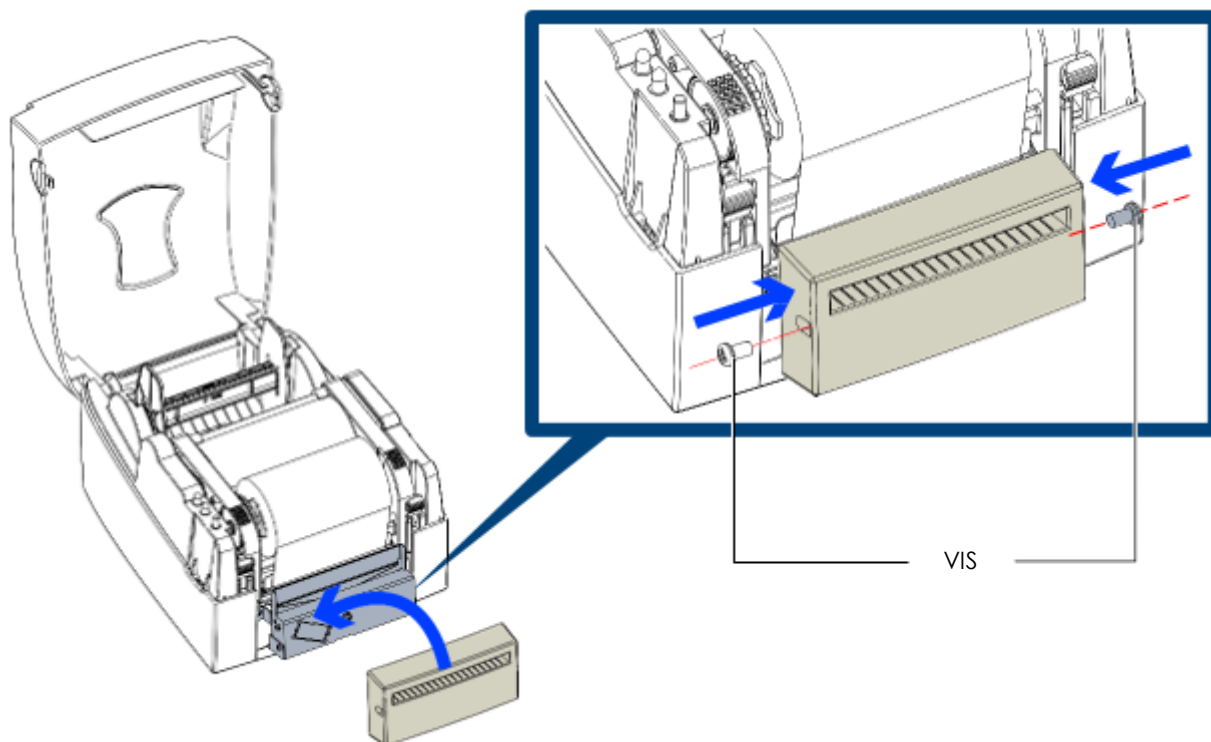
NOTE

- Avant toute opération, l'imprimante **DOIT** être **ETEINTE** sinon vous endommagerez la carte-mère !
- Il y a deux fiches : celle située en bas est prévue pour le module de pré-décollement et celle en haut est prévue pour le massicot.

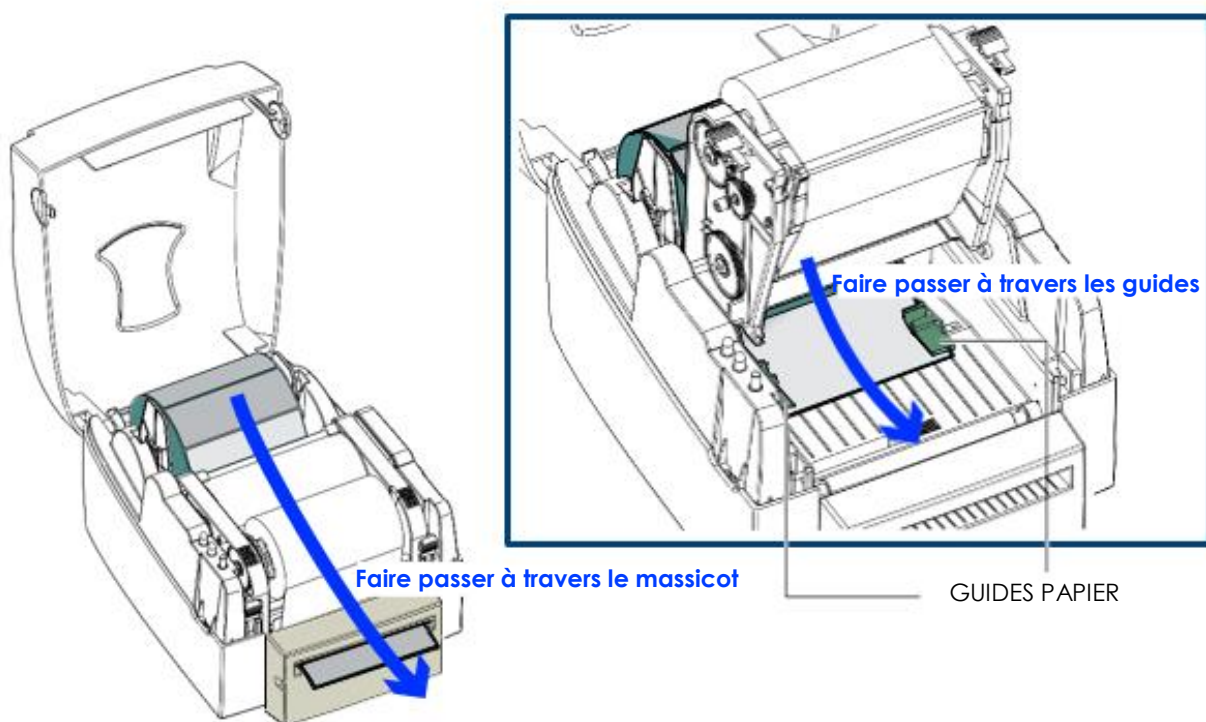
Fixez le massicot à l'aide des deux vis fournies.



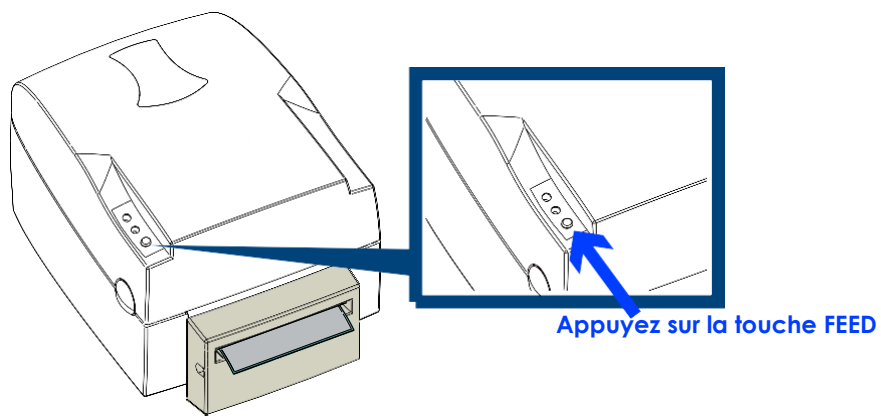
Fixez le massicot à l'aide des deux vis fournies.



Avancez le rouleau d'étiquettes et faites-le passer le support par les guides d'étiquettes.
Faites passer les étiquettes par la fente du massicot.
Refermez le mécanisme de la tête d'impression.



Allumez l'imprimante et appuyez sur la touche FEED (avance papier) pour terminer l'installation du massicot.



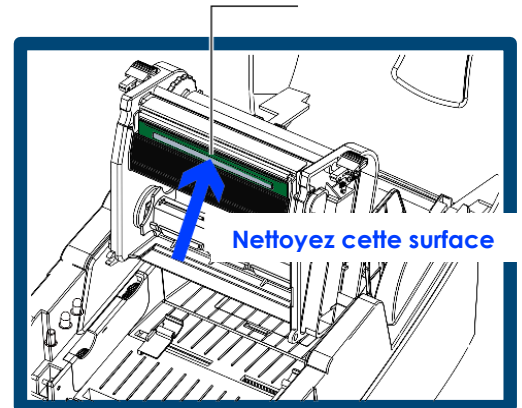
Appuyez sur la touche FEED

6 Entretien et réglages

6.1 Nettoyage de la tête d'impression

Pendant l'impression, la tête d'impression accumule des saletés issues des étiquettes ou du ruban qui peuvent dégrader la qualité de l'impression. Dans ce cas, un nettoyage de la tête d'impression s'impose.

1. Eteindre l'imprimante.
2. Ouvrir le capot de l'imprimante.
3. Déverrouiller la tête d'impression en appuyant sur les deux loquets placés à l'avant. Le mécanisme de la tête d'impression bascule vers le haut.
4. Retirer le ruban et les étiquettes.
5. Nettoyer la surface d'impression de la tête (voir flèche) avec un kit de nettoyage spécifique ou un peu de coton imbibé d'alcool isopropylique.
6. Laisser sécher la tête d'impression pendant 2 à 3 minutes avant de rallumer votre imprimante.



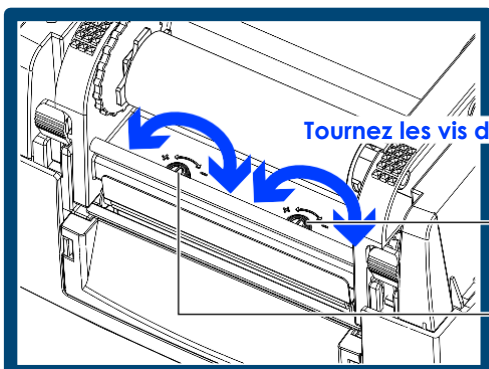
NOTE

- Afin de préserver la propreté de la tête d'impression, nous recommandons le nettoyage de la tête d'impression après chaque changement de rouleau d'étiquettes ou de ruban.
- Laissez toujours le capot d'imprimante fermé afin de préserver la propreté de la tête d'impression.
- Pour améliorer la qualité d'impression et pour augmenter la durée de vie de la tête d'impression, n'utilisez pas des consommables sales.

6.2 Réglage de la pression de la tête d'impression

Si l'impression n'est pas uniforme sur l'étiquette ou que certaines parties ne sont pas imprimées correctement ou si le ruban se froisse, il est nécessaire de régler la pression de la tête d'impression.

1. Ouvrir le capot de l'imprimante.
2. Oter le ruban de transfert thermique.
3. Tourner les vis de réglage afin d'augmenter ou diminuer la pression de la tête d'impression.



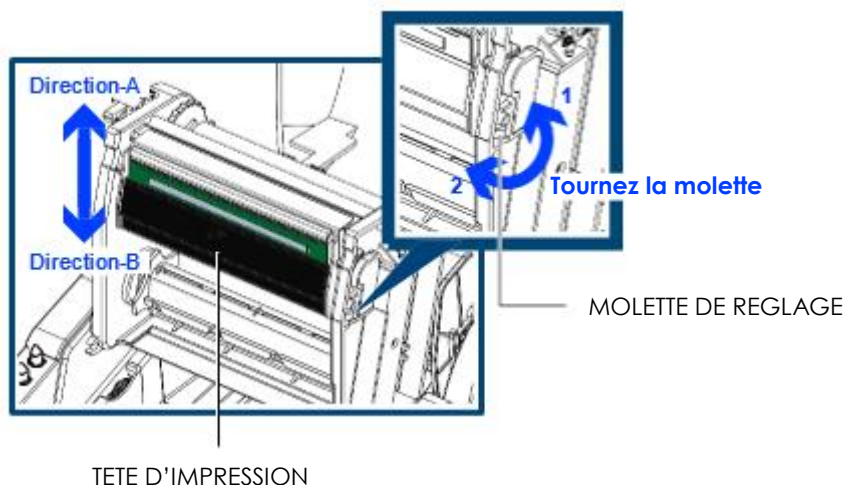
Tourner les vis de réglage afin d'augmenter ou diminuer la pression du côté droit

Tourner les vis de réglage afin d'augmenter ou diminuer la pression du côté gauche

6.3 Réglage du parallélisme de la tête d'impression

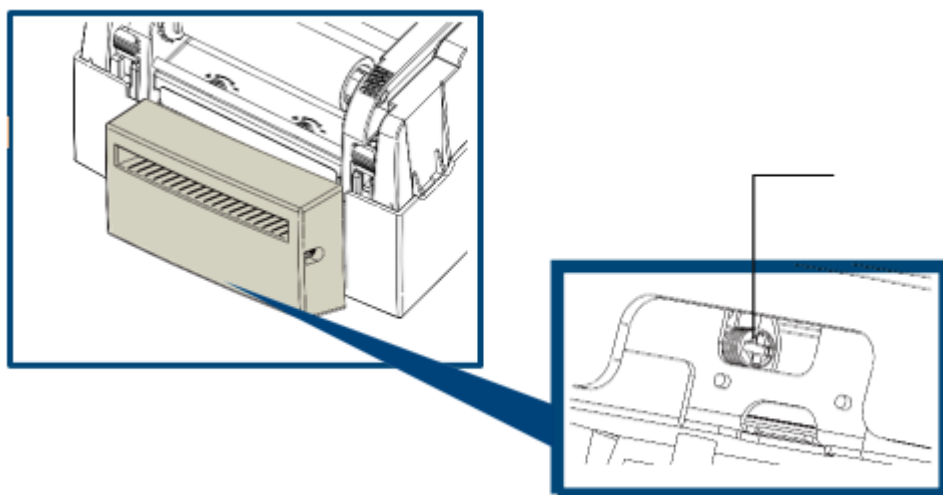
Si vous utilisez des étiquettes plus rigides ou plus épaisses, il est nécessaire de régler l'avance de la tête d'impression (dans la direction de l'avancement du papier) afin de garantir une meilleure qualité d'impression.

1. Tourner la molette située sur le côté de la tête d'impression vers la gauche (Sens anti horaire (1)) permet d'avancer la tête dans la direction de la flèche A.
2. Tourner la molette située sur le côté de la tête d'impression vers la droite (Sens horaire (2)) permet de reculer la tête dans la direction de la flèche B.



6.4 Enlever le bouchage papier du massicot

La découpe d'étiquettes peut engendrer un bouchage papier, il est alors nécessaire de nettoyer la lame. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessous. Une vis cruciforme de débouchage est située en dessous du module massicot comme illustré sur le schéma ci-dessous :



1. Eteignez l'imprimante.
2. Tournez la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme et pour enlever le bouchage papier.
3. Une fois débarrassé du bouchage papier, rallumez l'imprimante. Le massicot se réinitialisera automatiquement.

NOTE

- Pour un bon fonctionnement du massicot, utilisez des étiquettes de 30mm de haut minimum.

6.5 Problèmes, causes et solutions

Problème	Solution recommandée
Après mise sous tension, aucune LED ne s'allume	◆ Vérifier le câble d'alimentation
L'impression s'arrête et les LED (power/status) s'allument en rouge	◆ Vérifier le paramétrage du logiciel ou les commandes de programmation ◆ Recherchez l'erreur dans le chapitre 3.3 sur les messages d'erreur ◆ Vérifier si la tête d'impression est fermée correctement.
Les étiquettes sont imprimées mais sortent vierges	◆ Vérifier que le côté du ruban comportant la cire est bien en contact avec l'étiquette. ◆ Vérifier que le pilote adéquat est installé ◆ Vérifier le paramétrage du mode d'impression (Transfert thermique ou thermique direct)
Bourrage papier lors de l'impression	◆ Enlever le bourrage et vérifier que la tête d'impression est propre
Seulement une partie de l'étiquette est imprimée	◆ Vérifier qu'il n'y a pas de d'étiquette ou de ruban collé la tête d'impression. ◆ Vérifier le paramétrage du logiciel que vous utilisez ◆ Vérifier que la position d'arrêt a bien été configurée ◆ Vérifier que le ruban ne comporte pas de plis.
Une partie de l'étiquette n'est pas imprimée parfaitement	◆ Vérifier que la tête d'impression n'est pas sale. ◆ Utiliser la commande "T" pour imprimer une étiquette de test et bien vérifier que l'étiquette est imprimée sur toute la largeur ◆ Vérifier la qualité du ruban et des étiquettes
Le positionnement de l'impression sur l'étiquette n'est pas correct	◆ Vérifier si le capteur n'est pas sale ou recouvert. ◆ Vérifier si le rouleau d'étiquette est prévu pour votre usage ◆ Vérifier si le rouleau d'étiquette est bien inséré et centré avec le guide d'étiquette
Pendant l'impression, certaines étiquettes ne sont pas imprimées	◆ Vérifier si le capteur n'est pas sale ou recouvert ◆ Vérifier si le paramétrage de la hauteur de l'étiquette est juste ◆ Procédez à une calibration automatique
L'impression n'est pas assez nette	◆ Vérifier la température de l'impression ◆ Vérifier si la tête d'impression n'est pas sale
Le massicot ne coupe pas parallèlement	◆ Vérifier que la bande d'étiquette est insérée correctement dans le massicot
Le massicot ne coupe pas	◆ Vérifier que l'épaisseur du rouleau d'étiquette n'est pas supérieure à 0,2mm
En utilisant le massicot, l'étiquette n'est pas avancée ou la coupe de l'étiquette pose problème	◆ Vérifier si le massicot est installé correctement ◆ Vérifier la propreté du galet d'entraînement ◆ Vérifier que la longueur de l'étiquette est bien supérieure à 35mm (1.38")
L'option de pré décollage ne fonctionne pas correctement	◆ Vérifier que le capteur n'est pas recouvert ou sale ◆ Vérifier que le rouleau d'étiquettes est inséré correctement

NOTE

- Si aucun des problèmes que vous rencontrez ne correspond aux descriptions ci-dessus, adressez-vous à votre revendeur

ANNEXE

Caractéristiques techniques du produit

MODELE		V- 425E	V- 434E
Mode d'impression		Transfert Thermique / Thermique Direct	
Résolution		203 dpi (8 pts/mm)	300 dpi (12 pts/mm)
Vitesse d'impression		50.8mm (2") ~ 127mm (5")/sec	50.8mm (2") ~ 102mm (4")/sec
Largeur d'impression		108mm (4.25")	105.7mm (4.16")
Longueur d'impression		4mm (0.16") ~ 2540mm (100")	4mm (0.20") ~ 1143mm (45")
Processeur		32 Bit RISC CPU	
Mémoire	Flash	8MB Flash, (dont 4MB de mémoire de stockage)	
	SDRAM	16 MB	
Type de capteur		Capteur amovible et réflectif 2 capteurs fixes transmissifs centrés	
Détection du capteur		Type : Détection d'espace entre les étiquettes et de marques noires Détection : Détection automatique de longueur d'étiquette	
Consommables	Types	Support en continu, étiquettes avec des espaces, des trous, hauteur des étiquettes définies par auto calibration ou programmation	
	Largeur	Standard : Min. 1" (25.4mm), max 4.64" (118mm)	
	Épaisseur	Min 0.003" (0.06mm), max 0.01" (0.25mm)	
	Diamètre du rouleau d'étiquettes	127mm (5")	
	Diamètre du mandrin	1" (25.4mm), 1.5" (38.1 mm) - 3" (76.2mm)	
Rubans	Matériel	Rubans transfert thermique (Cire, Résine et Cire/Résine), encrage intérieur ou extérieur	
	Longueur	300m (981")	
	Largeur	30mm (1,18") ~ 110mm (4,33")	
	Diamètre du rouleau de ruban	68mm (2.67")	
	Diamètre du mandrin	25,4mm (1")	
Langage		TPL (Langage de programmation de Tharo)	
Logiciel	Logiciel de création d'étiquettes	EASYLABEL®	
	Pilotes d'impression	Microsoft Windows 2000, XP, Vista, 7 et Windows Server 2003 + 2008	
Polices résidentes	Polices Bitmap	6, 8, 10, 12, 14, 18, 24, 30, 16x26, OCR A et B Polices rotatives à 90°, 180°, 270°, caractères uniques rotatifs à 90°, 180°, 270° Polices Bitmap extensibles horizontalement et verticalement 8 fois.	
	Fontes vectorielles	rotatives à 90°, 180°, 270°	
Polices téléchargeables	Polices Bitmap	Polices rotatives à 90°, 180°, 270°, caractères uniques rotatifs à 90°, 180°, 270°	
	Polices asiatiques	Polices rotatives à 90°, 180°, 270°, extensibles horizontalement et verticalement 8 fois.	
	Polices vectorielles	rotatives à 90°, 180°, 270°	
Codes barres	Codes barres 1D	Code 39, Code 93, EAN8/13 (extension 2&5), UPCA /E (Extension 2&5), I 2 of 5 & , I 2 of 5 avec Shipping Bearer Bars, Codabar, Code 128 (subsets A, B, C), EAN-128, RPS 128, UCC 128, UCC/EAN 128 K-Mart, Random Weight, Postnet, ITF14, China Postal Code, HIBC, MSI, Plessey, Telepen, et GS1 DataBar	
	Codes barres 2D	PDF417, code Datamatrix, MaxiCode, QR code, Micro PDF417, Micro QR code et Aztec	
Codes Pages		Codepage 437, 580, 851, 852, 855, 857, 860, 861, 862, 863, 866, 869 et 737 Windows 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, et 1257, Unicode (UTF8 et UTF16)	
Traitement des images		Graphiques résidents BMP et PCX, d'autres graphiques sont téléchargeables depuis le logiciel	
Interfaces		USB (2.0), Port Série, Port Ethernet	
Panneau de Contrôle couleur		Deux LEDs bicolores: Ready, Status Une touche de commande : FEED	
Alimentation		Commutation automatique 100/240VAC, 50/60 Hz	
Environnement	Utilisation	5° C à 40° C (32° F à 104° F)	
	Stockage	-20° C à 50° C (-40° F à 122° F)	
Humidité	Fonctionnement	30-85 %, sans condensation. Air libre.	
	Stockage	10-90 %, sans condensation. Air libre	
Autorisations et normes		CE(EMC), FCC Classe A, CB,CCC	
Dimensions de l'imprimante	Longueur	285mm (11.2")	
	Hauteur	271mm (6,8")	
	Largeur	226mm (8,9")	
Poids		2.72kg (6 livres), sans les consommables	
Options et accessoires		Massicot Module de pré-décollement Port parallèle optionnel (prise femelle Centronic 36 broches) Dérouleur externe d'étiquettes pour rouleaux d'étiquettes de 250mm de diamètre	

NOTE

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis. Tous les noms d'entreprise et/ou de produits sont les marques déposées de leurs auteurs respectifs.

Interfaces de l'imprimante

Port Série

Configuration par défaut : 9600 Bauds de débit, pas de parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, protocole XON/XOFF et RTS/CTS.

Connecteur DB9		Fiche DB9	
---	1	1	+5V, max 500mA
RXD	2	2	TXD
TXD	3	3	RXD
N/C	4	4	N/C
GND	5	5	GND
DSR	6	6	RTS
RTS	7	7	CTS
CTS	8	8	RTS
N/C	9	9	N/C
Ordinateur		Imprimante	

Port USB

L'imprimante est équipée d'un connecteur USB Type B, compatible avec tous les ports USB.

N° BROCHE	1	2	3	4
FONCTION	USBVCC	D-	D+	GND